


BIBLIOTHEQUE NATIONALE  
REÇU LE  
24 OCT 1973  
DU QUEBEC

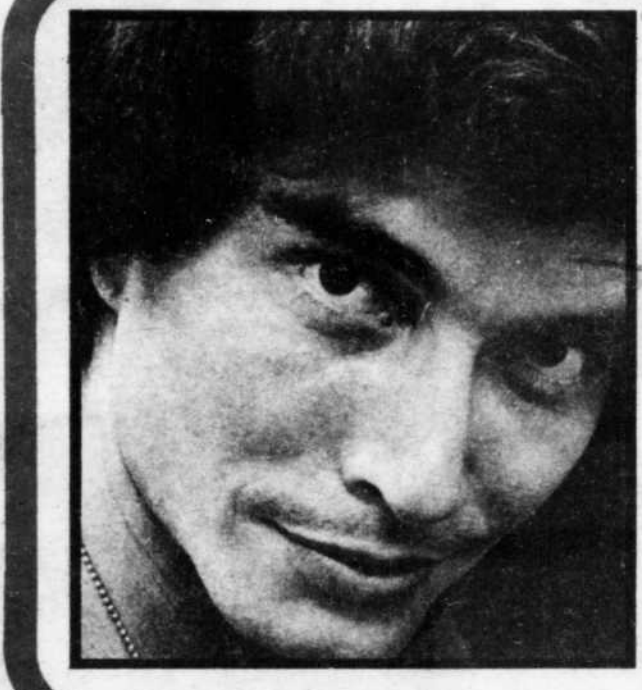
# MALGRÉ LA RUPTURE ELLE LE REJOINT EN ESPAGNE



**RADIO MONDE**

VOL XXXIV — No 50  
MONTREAL 27 octobre 1973  
Prix: 25c — N.B. — E.U. — 30c

# MICHÈLE RICHARD: "JE VEUX ÉPOUSER ALFREDO"




27

**JEAN LAJEUNESSE**

**FEND**

SES  
**FANTS**

0006546-129  
BIBLIOTHEQUE NATIONALE  
REPERTOIRE DES PERIODIQUES  
1700 ST DENIS  
MONTREAL 129 QUE



(un interview de Claude Jasmin)

Avant son  
départ pour l'Espagne



# MICHÈLE RICHARD DÉCLARE:

## "JE V ALFRE


Tout dernièrement plusieurs journaux ont fait état de la séparation de Michèle Richard et d'Alfredo. Voici que maintenant tout est remis en question et que cela se terminera peut-être par un mariage. Il y a environ 15 jours, Alfredo avait effectivement quitté Michèle. Il avait plié bagages pour s'exiler en Espagne où un contrat de travail l'attendait à Madrid. Quelques jours avant son départ, il avait accordé une entrevue à un consoeur ou il avouait que sa vie à Montréal n'était plus

possible. Alfredo n'avait pas l'intention de revenir auprès de Michèle. Trop de choses les séparaient comme la langue, le travail, l'adaptation au Québec, etc... Il y avait aussi le fait qu'Alfredo ne voulait pas vivre dans l'ombre de Michèle car il ne pouvait matériellement pas produire autant. Il est parti avec le coeur gros en déclarant qu'il aimait toujours Michèle mais qu'il ne voyait pas d'autre solution que de fuir et de mettre fin à cette union. Il y a eu donc séparation, mais...

Michèle est partie elle aussi la semaine dernière. Elle doit présenter à Paris la collection de modes 74 des grands couturiers parisiens. Tout de suite

*Elle part rejoindre Alfredo à Madrid. Michèle espère qu'elle ne s'est pas bâti un "château en Espagne" et qu'Alfredo l'épousera.*

2 / TELE-RADIOMONDE, 27 octobre 1973

		Publié par les PUBLICATIONS QUEBECOR INC., 4270, rue Papineau, Montréal 177, Québec. Tél.: 527-3161.		
Vice-président Normand G. Robidoux. Directeur de l'information Claude Charron.				
<b>DIRECTEUR:</b> GUY POTHIER	<b>JOURNALISTES:</b> Jean Côté Colette Chabot Pascal Lennard Michelle Thibault-Turgeon	<b>PHOTOGRAPHES:</b> James Gauthier Hubert Bonnet	<b>DIRECTEUR DE LA PROMOTION:</b> André Rancourt <b>DIRECTEUR DE LA PUBLICITE:</b> Gaston Berubé <b>PUBLICITE NATIONALE:</b> Gérard Lapointe	
<b>REDACTEUR EN CHEF:</b> PIERRE SEGUIN	Johanne Mercier Claude Jasmin	<b>MAQUETTE:</b> Myriam	UNE FILIALE DE QUEBECOR INC.	
Imprimé aux ateliers de l'imprimerie Montréal Offset Inc., 144 ouest, rue Part-Royal, Montréal 357, La plus importante imprimerie de journaux au Canada. Tél: 384-8880		<b>ABONNEMENT:</b> Nicole Tremblay, \$15.00 par année, \$10.00 pour 6 mois, \$5.00 pour 3 mois, 25¢ le numéro. États-Unis 30¢. Inclure chèque ou mandat poste à l'ordre de: LES MESSAGERIES DYNAMIQUES INC. COURRIER DE LA DEUXIEME CLASSE ENREGISTREMENT NUMERO 1339 Dépôt légal: Bibliothèque nationale du Québec.		
<b>DISTRIBUTION:</b> LES MESSAGERIES DYNAMIQUES INC. Ville Saint-Laurent 379. Téléphone: 332-0680				

## "Pour moi, il n'y a jamais eu de séparation définitive"

après avoir terminé cet engagement, elle prendra l'avion pour Madrid ou elle ne restera que trois jours. Le travail exige qu'elle soit à Toronto les 20 et 21 octobre et elle ne pourra pas rester en Espagne plus longtemps. Si Michèle effectue ce voyage-éclair, ce n'est uniquement que pour rencontrer celui qu'elle aime toujours. Depuis qu'il n'est plus avec elle, Michèle s'est rendu compte que la vie n'avait plus aucun sens. Poussée par l'amour, elle veut avoir une discussion avec Alfredo et le convaincre de revenir à Montréal. Il ne s'agit pas d'une amourette tel que cela s'est souvent vu dans le milieu artistique. Michele a l'intention d'épouser Alfredo! C'est d'ailleurs juste avant son départ que nous avons pu apprendre de sa propre bouche la décision qu'elle a prise. *"Je l'aime et ce n'est pas la première fois que nous avons parlé de mariage. Pour moi, il n'y a jamais eu de séparation définitive. Alfredo est à Madrid parce qu'il a un contrat de mannequin avec une importante agence publicitaire. Je suis sûre qu'il reviendra me rejoindre après notre rencontre à Madrid."* Durant ces trois jours, Michele et Alfredo feront le point et si tout concorde il sera de retour ici dans un mois dès qu'il aura terminé son engagement. Michele semble bien décidée à se marier et même à avoir des enfants. C'est elle même qui nous a textuellement déclaré: *"Les enfants sont très importants dans l'épanouissement d'une femme. Je songe très sérieusement à en avoir quand je me marierai."* Et, elle nous a laissé entendre que le père de son premier enfant serait Alfredo.

## EUX ÉPOUSER DO et AVOIR DES ENFANTS"

### Elle ne peut pas vivre sans lui

Au moment où nous mettons sous presse, Alfredo n'est pas encore au courant de ce que Michele a fermement l'intention de faire. Avant de quitter Montréal il avait déclaré qu'il aimait toujours Michèle et que sa porte lui sera toujours ouverte. Alfredo ne semblait pas à ce moment croire que Michèle viendrait le rejoindre. Il ne se doute peut-être pas que Michèle va lui demander de l'épouser et de s'attacher pour la vie. Il est à prévoir qu'il sera très agréablement surpris car il était parti avec beaucoup de peine. Pour lui, il n'y avait que le travail qui les séparait. Heureusement l'amour est plus fort. Pour Michele, Alfredo arrivera à faire carrière ici comme n'importe quel immigrant. Il y a en tout cas une chose dont elle est sûre, c'est qu'elle ne peut vivre sans lui. Il semble que ce soit la même chose pour Alfredo. Un océan ne parvient pas à séparer un si grand amour.

Pascal LENNAD

## LES AMOURS MOUVEMENTÉES DE MICHÈLE RICHARD

Que penser des amours de Michèle Richard? Une semaine c'est la rupture, quelques jours plus tard elle s'envole pour l'Europe rejoindre celui qu'elle aime. Le public ne sait plus comment analyser ses agissements imprévisibles. La presse se retrouve un peu dans la même situation. Il faut alors ne s'en tenir qu'aux déclarations des seuls intéressés: Michèle et Alfredo.

Les Québécois méconnaissent Alfredo. Quand ils l'ont vu arriver d'Amérique du Sud au bras d'une de nos stars, ils l'ont immédiatement catalogué comme playboy international. Certains n'ont vu en lui qu'un profiteuse qui vit au crochet de ces dames. Il en est tout autrement. Alfredo a quitté travail et famille pour suivre Michèle à Montréal. Comédien et mannequin à Caracas, il gagnait largement sa vie. Mais il ne pouvait prévoir qu'une jolie Québécoise, déléguée au Festival International de la Chanson de cette ville du Vénézuéla, ferait passer sa carrière au second plan. Il lâcha vraiment tout pour Michèle.

À Montréal il se contenta de l'incognito jusqu'à l'épuisement de ses économies. Puis, il dut accepter de se faire vivre par Michèle. Cette situation précipita les événements. Son orgueil d'homme



Ginette Gauthier et Alfredo.

lui dictait d'agir sans attendre. Le vendredi matin 28 septembre à 10:30, il téléphonait à Ginette Gauthier, rédactrice en chef du journal *Photo-Vedettes*, et lui donnait rendez-vous chez lui. À 5:30 précises, Ginette Gauthier retrouvait un Alfredo très nerveux. Laissons-lui nous raconter la suite: *"Alfredo m'a fait asseoir et m'a dit tout de go qu'il laissait Michèle. Son orgueil d'homme ne lui permettait pas de se faire vivre par la femme qu'il aimait. Il m'a demandé de le défendre au cas où des journalistes écriraient qu'il n'aime plus Michèle. Les larmes aux yeux,*

*les membres tout tremblant, il m'avouait n'aimer que cette femme; qu'il n'ambitionnait que de la faire vivre décentement. Ne pouvant pratiquer son métier ici de façon lucrative, il n'avait qu'un choix: partir. C'est le cœur gros qu'il m'a quittée en me citant la dernière phrase de Michèle. Alfredo lui avait dit la veille qu'il avait une grave décision à prendre. Michèle lui avait répondu: "Pars ou reste mais je t'aime".*

Le lendemain, Alfredo prenait la direction de l'aéroport. Le journaliste Pierre Brousseau d'*Echos-Vedettes* le conduisait. C'est lui qui a recueilli les derniers propos d'Alfredo prononcés en terre québécoise. Il nous explique:

*"Lors du trajet vers Dorval, Alfredo m'a raconté ses problèmes. Il était encore éperdument amoureux mais il ne voulait pas perdre le respect de lui-même ni celui de son amour. Son orgueil en avait pris un coup et il ne voyait pas comment il pouvait s'en sortir. Il n'y avait qu'une solution: celle de partir. Il se sentait dépendant de Michèle. Il ne voulait pas gâcher sa carrière. S'il avait su que c'était possible de pousser cet amour à son paroxysme, il serait resté. Mais dans le contexte actuel (manque de travail, manque d'argent) il ne se sentait plus lui-même. Il ne voulait pas que cette femme puisse lui reprocher de s'accrocher à elle."*

Voilà où en sont les amours de Michèle Richard. Réussira-t-elle à convaincre Alfredo de revenir au pays? Plusieurs en doute. Mais Michèle ne semble pas douter de ses pouvoirs et ce voyage en Espagne devrait régler la situation. Dans un sens ou dans l'autre.

Pierre SEGUIN



Pierre Brousseau.

## JANINE BEAUBIEN PARLE DE SES ENFANTS

Inutile d'essayer de rejoindre Janine Beaubien chez elle même un dimanche après-midi: elle est à la Poudrière.

"Nous venons de terminer "Oh! Les beaux jours avec Denise Pelletier. Nous jouerons bientôt une pièce canadienne anglaise avec Béatrice Picard et ma fille Janine. Je fais moi-même la mise en scène de cette pièce. Nous préparons aussi un spectacle de Noël pour les enfants sur le thème de "La Belle au bois dormant."

Janine Beaubien ne jouera pas au théâtre cette année. Tout l'été elle a joué dans "Private life" et elle considère que jouer et s'occuper d'administration, cela fait beaucoup trop. Janine Beaubien a quatre enfants. La plus vieille, Janine, est comédienne. Son plus jeune fils, âgé de seize ans, s'est occupé tout l'été du théâtre de marionnettes de La Poudrière. Un autre de ses fils est architecte. Janine Beaubien est grand-mère d'une petite-fille de deux ans.



Janine Beaubien: Pour qu'un théâtre marche, il faut y mettre tout son temps.



## CLAUDETTE DÉLORIMIER: DES FILMS POUR L'ONF ET L'ORTF



Claude Delorimier est devenue une spécialiste des imitations de voix d'enfants.

Elle ne fait pas de bruit, mais elle travaille. Claudette Delorimier a fait cet été une série de courts métrages pour l'ONF et l'ORTF. Il s'agit de films éducatifs qui se passent dans les faubourgs, et qui sont mi-dramatiques, mi-comiques. Il y a aussi O.K. Laliberté avec Jean Lapointe et Luce Guilbeault. Et elle tournera bientôt un film en anglais avec le réalisateur de "Room at the top", M. Kotcheff.

## GEORGES DOR REDEVIENT RÉALISATEUR À RADIO-CANADA

Georges Dor est retourné à Radio-Canada. Désormais il fera du neuf à cinq et comme hobby, fera des spectacles, de la recherche et des disques. Pourquoi?

"Je veux surtout me consacrer à de la recherche musicale en dehors des impératifs du show-bizz. Pour garder et faire vivre ma famille et mes musiciens, il fallait que je sois une vedette, que je produise beaucoup. Et cela, je ne l'ai jamais souhaité. Je suis avant tout un créateur, j'aime bien chanter aussi, mais je ne veux pas me sentir pris dans un cercle vicieux. A l'avenir la chanson, pour moi, ne répondra plus à des impératifs financiers."

Georges Dor sortira un disque en janvier et il accepte de temps en temps des engagements pour chanter. Sa femme s'occupe de la Galerie de peinture. Cela lui permet de s'exprimer, de sortir un peu de ses obligations de mère de famille.



A Radio-Canada, Georges Dor a retrouvé ses amis.



Hughette Proulx a mis ses enfants en semi-internat.

## HUGHETTE PROULX: DES PROBLÈMES DE GARDIENNES

Aux dernières nouvelles, Hughette Proulx avait encore des problèmes de gardienne. Sans personne pour l'aider à la maison, elle a mis ses enfants semi-pensionnaires. Ils ne rentrent donc que le soir, après le lunch. "C'était vraiment la seule solution, dit-elle, autrement je ne serais jamais arrivée. Mon travail, mes enfants, mon mari: bien des femmes doivent me comprendre, il n'est pas toujours facile de bien réussir ce trio. D'autant plus que, même si nous ne sortons pas beaucoup, mon mari aime bien que je l'accompagne parfois à quelques sorties officielles.

## DANIELLE DORICE OUVRE UNE ÉCOLE CHEZ ELLE

Avec sa petite fille de deux mois et son mari américain, Danielle Dorice a enfin la vie dont elle a toujours rêvé. Elle a recommencé la semaine dernière à donner ses galas, et plusieurs émissions de radio et de télévision l'attendent. Pour le moment, elle a décidé de ne prendre que ce qui lui tente vraiment. Elle commence son "PR" pour son école de mise en scène, qui devrait ouvrir chez elle, en janvier.

"Je ne veux pas enseigner le chant, dit-elle. Il y a de bons professeurs pour cela. Mais je veux montrer à des jeunes chanteurs comment on choisit un répertoire, comment on s'habille, comment cela se passe sur un plateau, comment annoncer leurs chansons, comment bouger. En somme, je veux monter leur tour de chant de A à Z, avec eux. Cette école sera unique à Montréal. Et le samedi matin, ma soeur va prendre de très jeunes filles et leur donner des cours de charme."



L'ouverture de son école de mise en scène est prévue pour janvier.

## MONIQUE MILLER: DEUX FILMS

Après tant d'années et tant d'offres, il semble que Monique Miller se soit enfin décidée à faire du cinéma. On lui a proposé deux bons scénarios, et elle se prépare à donner sa réponse d'ici une semaine ou deux.

"Si tout peut s'arranger comme je le pense, je ferai les deux films. En attendant, il y a "Le pain Dur" au TNM et "Yerma de Lorca" au Rideau-Vert. Sans compter les "Berger", toutes les semaines, ce qui me demande pas mal de travail. Mais j'aime ça, alors je ne me plains pas.



Monique Miller travaille beaucoup et elle aime ça.

## SUZANNE LAPOINTE AU BOUT DE SA CORDE!

Suzanne Lapointe fait partie du spectacle de Georges Guétary au Théâtre des Variétés. Elle donne également des cours de charme et de personnalité à l'École de secrétariat moderne, six heures par semaine. Elle participe en ce moment à la publicité faite autour de son dernier rejeton culinaire sur la congélation. Son livre fondues et flambées sera bientôt lancé à Toronto et à Montréal. Sans compter ses deux raisons, son agence de voyage et son mari. . . Elle



est bien fatiguée et se propose de prendre deux semaines au soleil après les Fêtes. Son seul regret: ne rien avoir côté radio. Elle aimerait bien recommencer, avoir une émission quotidienne. Avis aux réalisateurs.

Les livres de Suzanne Lapointe seront bientôt vendus à Toronto.



## LA MÈRE DE LUCE GUILBEAULT PARLE DE SA FILLE ET DE L'AVORTEMENT

Les parents de Luce Guilbeault ont reçu un choc lorsqu'ils ont appris dernièrement par les journaux que leur fille s'était faite avorter trois fois. Décédé à l'âge de 67 ans, il y a quelques semaines, Mr. Guilbeault était médecin pédiatre. Son épouse nous a raconté au cours d'une entrevue que toute sa vie il s'est prononcé contre l'avortement.

"Il considérait que lorsque le spermatozoïde avait rencontré l'ovule, la vie commençait et qu'il fallait à tout prix la conserver. Et quand il y a de la vie, on n'a pas le droit de la tuer de quelque façon que ce soit. Mon mari a suivi des études de médecine et il était profondément ancré dans cette philosophie. D'ailleurs, j'ai toujours pensé comme lui." "La mère de Luce croit que sa fille a été mal influencée et cela depuis qu'elle s'est mise à fréquenter le milieu artistique." "Elle vit dans un milieu qui lui est néfaste. Je le lui ai souvent dit. A 20 ans, elle s'est mariée et a eu un enfant, Ariel. Quand elle a été enceinte son mari lui a demandé d'appeler son père car il ne voulait pas être responsable de son fils. Luce est revenue à la maison. Ce premier échec l'a beaucoup marquée. C'était en 1957 et quand son fils a eu 6 mois elle est partie avec lui étudier à Paris. Nous étions très inquiets

pour son avenir." Mme Guilbeault avoue que sa fille s'est laissée entraîner contre les principes religieux alors qu'elle étudiait sa Philo à l'Université de Montréal. "Mais son fils a été baptisé et a même fait sa première communion. J'ai toujours été contre sa manière de vivre mais je n'ai jamais voulu l'empêcher de vivre comme elle le désirait."

En apprenant la nouvelle son père a déclaré qu'il n'était pas responsable de sa fille. "Quand les gens nous ont apporté les journaux dans lesquels notre fille faisait ses déclarations et avouait ses avortements, mon mari leur a dit qu'il n'était pas responsable d'elle." C'est ainsi que les parents de Luce ont réagi quand ils ont après tant d'années appris la vérité. Pourquoi l'actrice avait-elle caché la vérité à ses parents? "Elle savait que son père était un grand cardiaque. Elle ne voulait pas l'affoler. D'ailleurs, une fois que

nous avons appris la nouvelle, nous avons décidé de ne pas en parler. Luce et son père n'en ont jamais discuté car c'était la meilleure solution pour tous les deux."

Mais la mère de Luce a essayé de raisonner sa fille et elle lui a souvent répété depuis ses déclarations dans les journaux:

"A quoi cela te sert-il? Ça ne peut pas t'aider dans ton métier d'artiste. Tu as tort." De son côté, Luce Guilbeault essaie de convaincre sa mère en lui argumentant que la jeunesse d'aujourd'hui n'est plus la même qu'autrefois et que le monde a changé. Même si Mme Guilbeault ne parvient pas à admettre que sa fille a raison, surtout en ce qui concerne les avortements, elle respecte les opinions de Luce.

"Cela me fait de la peine mais j'ai comme consolation un petit-fils de 17 ans que je vois régulièrement. Ariel est au CEGEP et je suis très proche de lui."



Luce Guilbeault et sa mère ont été rapprochées par la mort de Monsieur Guilbeault père.

### VIRILITÉ ET PUISSANCE SEXUELLE

PAR **MARCEL ROUET**



LA METHODE DE SEXE-CONTROLE POUR PROLONGER ET RENOUVELER A VOLONTE L'ACTE SEXUEL.

FINIE LA VIE SEXUELLE TERNE ET SANS ATTRAIT

LA SEULE ET UNIQUE METHODE PENSEE EN FONCTION DE L'HOMME MODERNE

LIBRAIRIE FRANCO-SERVICES

C.P. 243 STATION YOUVILLE,  
MONTREAL 351, QUEBEC

Cheque ou mandat-poste

Ci-incluse la somme de \$3.25 pour ce volume.

NOM .....

ADRESSE .....

VILLE .....

# LES JOURNALISTES QUI ONT CHANTÉ!



Hélène Fontayne, en blonde, à son arrivée au Québec.

## HÉLÈNE FONTAYNE: "PARLEZ-MOI"

Il y a une dizaine d'années de ça, une jeune Française fraîchement débarquée, se faisait connaître en enregistrant deux 45 tours. Un premier sur étiquette Fantastic (FA3683) qui comprenait deux compositions de Pierre Nolès: "Parlez-moi de lui" et "Rien n'y fera". Puis en 1964, sur étiquette Dinamic (DC2018) "Je t'aime" et "Le temps de la vie". Peu de temps après, Hélène Fontayne débutait comme journaliste et elle poursuit encore cette carrière pour "Le Gala des Artistes" et la station radiophonique CKVL.



Paul Haince lors de son passage à "Jeunesse".

## PAUL HAINCE: "LA CHANSON"

Paul Haince, présentement journaliste au Samedi et publiciste pour le Parti Créditiste du Québec, enregistrait en 1971, sur étiquette Apex (13547) deux compositions de Gilles Brown: "La Chanson" et "Quand je pense". Les coeurs de Montarville l'accompagnaient. Après quelques apparitions à la télévision et plusieurs galas, Paul Haince revenait à son métier premier: l'écriture.



Fernand Robidoux: sans aucun doute le journaliste qui a connu le plus de succès sur disque.

## FERNAND ROBIDOUX: "JE CROYAIS"

Chroniqueur au Photo-Journal, Fernand Robidoux lançait l'année dernière un microsillon intitulé "Je Croisais". Sur étiquette RCA (CGP174) cet enregistrement connu des ventes assez intéressantes. Le fils de Fernand Robidoux, Michel, est l'un des guitaristes les plus chevronnés de la métropole ayant joué avec Charlebois, Ferland etc.



Guy Pothier, au centre, à l'époque des Geminis. On remarque Stéphane à droite.

## GUY POTHIER: "J'ÉCRIS CETTE LETTRE"

Maintenant directeur de Télé-Radiomonde, Guy Pothier, en 1964-65, faisait partie du trio "Les Geminis" avec le chanteur Stéphane qui devint par la suite Révélation 1968 du Québec. Ben Kaye dirigeait la destinée des Geminis et Guy Cloutier s'occupait de la promotion. "Les Geminis" ont enregistré deux 45 tours, un sur étiquette Phonodisc et l'autre sur Laval, distribué par Trans-Canada. Les titres étaient "J'écris cette lettre", "Claudine", "Diane" et "Hey, les copains".

## MARC COGOLI: "PARCE QUE JE T'AIME"



Marc Cogoli chantait avec sa fiancée Dany Aubé.

Le directeur playboy du journal Photo-Vedettes, Marc Cogoli, a enregistré en duo, avec son amie d'alors, Dany Aubé, un 45 tours sur étiquette Trans-Canada (TC4072). Avec "Ce monde où nous vivons" et "Parce que je t'aime". Marc Cogoli a fait "Jeunesse" à plusieurs occasions et signé de nombreux autographes.

## JACQUES MATTI: "LA BAGUE AU DOIGT"

Jacques Matti a toujours pu compter sur plusieurs cordes à son arc. Il a même fondé la compagnie Fantastic et enregistré, en duo, avec Aglaé, une chanson intitulée "La bague au doigt".



Jacques Matti a enregistré une chanson avec Aglaé.



Pierre Trudel, au micro, en pleine gloire. A noter la présence de Jean-Guy Chapados à la guitare.

## PIERRE TRUDEL: "BOOM C'EST L'AMOUR"

Pierre Trudel, rédacteur en chef du journal Echos-Vedettes a déjà remplacé Jean Beaulne avec les Baronets. Il a même connu un succès sur disque en enregistrant chez Dinamic "Boom c'est l'amour", une toune qui lui a permis de faire les principales émissions de télévision et de radio.



Michel Girouard chante maintenant depuis une dizaine d'années.

## MICHEL GIROUARD: 'AYAMOR AMOR'

Le controversé et maintenant directeur du Journal des Vedettes, Michel Girouard, enregistrait en 1964 un premier 45 tours sur étiquette Apex (13468). Deux tonnes de Paul Baillargeon, "Ay Amor Amor" et "Je voudrais" le faisaient connaître par toute la province. En mai '72 la maison London lançait un microsillon (LFS 9904) intitulé "Le couple Michel Girouard et Réjean Tremblay".

## JULIETTE BÉLIVEAU reçoit régulièrement des fleurs de MICHEL LOUVAIN

Cela fait maintenant trois ans que Juliette Béliveau vit sur un lit d'hôpital. Elle avait perdu l'usage de la parole à la suite de commotions cérébrales et ne communique avec ses proches qu'avec son cœur, ses gestes, son regard. Son esprit est néanmoins resté alerte et Mme Béliveau conserve toute sa lucidité. Les responsables de l'hôpital Ste-Germaine Cousin à Pointe-aux-Trembles préfèrent que leur plus sympathique locataire ne reçoive pas trop de visites. Le moindre effort la fatigue trop. Mais Juliette Béliveau n'est pas seule car de nombreux amis sont avec elle par la pensée.

Janine Sutto, Juliette Huot, Gilles Latulippe se renseignent régulièrement sur son état. L'une de ses deux filles, Suzanne Bohémien nous a parlé de sa mère. "Je lui rends visite tous les mardis et tous les jeudis tandis que ma soeur lui consacre ses dimanches. Notre mère reçoit beaucoup de témoignages d'amitié de toutes parts. Il y a beaucoup de gens qui lui font parvenir des cartes. Elle reçoit aussi des fleurs d'artistes et Michel Louvain lui fait

parvenir régulièrement des gerbes de fleurs. "On sait que Mia Riddez a fait pression auprès de l'Union des Artistes pour que ce syndicat vienne en aide à cette grande dame du théâtre. Ses enfants sont fiers de sa carrière

A la fin du mois, Juliette Béliveau aura 84 ans. A cette occasion chaque année un groupe de comédiens venait lui rendre visite. "Je ne sais pas si cette année cela se fera nous a dit Suzanne Bohémien. Ma mère est trop

fatiguée pour supporter de l'effervescence autour d'elle. Nous fêterons ses 84 ans en famille. "Les enfants de Mme Béliveau ont toujours eu une grande admiration pour la vie que leur mère a menée dans sa carrière artistique. "Nous l'avons toujours appuyée et pour nous elle restera une des plus grandes figures du théâtre au Canada. Nous en sommes très fiers. Toute l'équipe de Télé-Radiomonde se joint aux proches de Mme Béliveau pour saluer ses 84 ans.

## Hughette Proulx se joint à l'équipe de Télé-Radiomonde



Lors d'un déjeuner dans le Vieux-Montréal, Guy Pothier, à droite, et Pierre Séguin, ont finalisé l'entente qui vous permettra de lire à chaque semaine le courrier et les commentaires d'Hughette Proulx.

C'est avec grande joie que la direction de Télé-Radiomonde annonce à ses fidèles lecteurs le retour d'Hughette Proulx comme collaboratrice à notre journal. Dans Radiomonde, Hughette Proulx a signé pendant plusieurs années une chronique intitulée "La P'tite du Populo." Eh bien! elle

nous revient la p'tite du populo, et plus en forme que jamais. Dès la semaine prochaine vous pourrez lire son billet, ses commentaires et son courrier. Télé-Radiomonde ne néglige aucun effort pour offrir à sa clientèle les écrits des personnes les plus respectées de notre monde artistique.



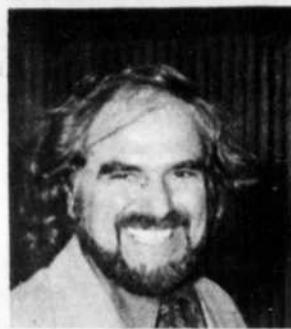
LE  
MONDE  
ARTISTIQUE  
NE  
L'OUBLIE  
PAS

A l'hôpital Mme Béliveau reçoit de nombreux témoignages d'amitié du public et des artistes.

27 octobre 1973, TELE-RADIOMONDE / 7

# les questions CHOCS

de Claude Jasmin



**C. Jasmin:** Est-il vrai Jean Lajeunesse que vous avez eu tant d'admiration pour le cinéaste de "La maudite galette" que vous êtes allé le trouver et que même vous vous seriez dit disposé à jouer pour lui sans cachet immédiat?

**J. Lajeunesse:** Mais où avez-vous pris une histoire pareille? C'est absolument faux. Denis Arcand m'a téléphoné pour m'offrir un des rôles de son récent film "Réjeanne Padovani". J'ai lu le scénario et je l'ai trouvé très bon. J'ai aussi été voir un de ses films "La maudite galette". Il est ensuite venu ici et je lui ai dit que j'avais beaucoup aimé ce film. Alors, je me demande où vous avez pu trouver un ragot pareil! (C.J.: Ce ragot me vient d'un des acteurs du film. Il peut tout aussi bien être faux. Cependant, ma conviction est qu'il n'y aurait pas de honte à demander du travail à un réalisateur que l'on admirerait).

**C. Jasmin:** Vous n'avez pas cru qu'il serait dangereux pour un comédien d'accepter de jouer dans un film très dur envers l'Etablissement québécois?

"JE  
N'APPARTIENS  
A AUCUNE  
FORMATION  
POLITIQUE"

**J. Lajeunesse:** Un acteur, c'est un acteur. Il ne faut pas penser lorsqu'un acteur joue un rôle de dégueulasse qu'il en est un. Il joue un rôle. Par exemple, lorsqu'on me propose un rôle intéressant, je l'accepte. Pour moi, l'engagement politique du film est secondaire. Le cinéaste peut faire oeuvre de propagande, mais ce n'est pas l'affaire des comédiens. Le problème de l'acteur est de regarder s'il y a un beau rôle à jouer dans le scénario. Mais, le rôle n'a rien à voir avec l'engagement personnel de celui qui l'interprète. Je n'ai moi-même aucune espèce d'engagement politique, et je n'appartiens à aucune formation politique. Mon métier est de bien jouer mes rôles. Et ça s'arrête là.

**C. Jasmin:** On dit que vous jouez dans "Réjeanne Padovani", avec une sûreté extraordinaire. Comment expliquer alors votre absence des scènes de théâtre et même des téléthéâtres de la télévision?



Jean Lajeunesse proteste contre les gens qui essaient avec méchanceté et même avec cruauté de tirer parti du succès qu'il obtient.

## JEAN LAJEUNESSE SE DÉFEND

**J. Lajeunesse:** Si, depuis plusieurs années, je suis absent de la scène et des grands téléthéâtres, c'est parce que je travaille sept jours par semaine, au texte et à l'interprétation de "Quelle famille". On ne peut être

à dix places à la fois. Mais entendons-nous, je ne me considère pas comme un grand acteur, mais comme un honnête artisan de ce métier. Si, je ne faisais pas "Quelle famille", il n'est pas dit que je serais partout. On me verrait ici et là

comme avant. Pour notre feuilleton, nous devons écrire trente six petites pièces de théâtre par année. Et, après les avoir écrites, il faut faire répéter les enfants et les animaux. Voilà ce qui prend tout notre temps!

**C. Jasmin:** On vous a déjà vu au sérieux "Sel de la semaine" expliquer l'invasion de Prague par les tanks des Russes. Et puis, on vous verra mener un jeu-quizz assez folichon à Télé-Métropole? Où est le vrai visage de Jean Lajeunesse entre ces attitudes opposées?

"ON NE DOIT  
PAS SE PRENDRE  
TROP  
AU SERIEUX..."

**J. Lajeunesse:** On ne doit pas se prendre trop au sérieux. Je ne crois pas que ces deux attitudes soient réellement opposées. Je peux très bien animer un quizz folichon parce que ça amuse deux millions de personnes que je respecte: notre public, et qui ne sont tout de même pas des imbéciles; et, par la suite aller à Prague voir ce qu'il s'y passe, ensuite passer au "Sel de la semaine" y ayant été invité à raconter ce que j'ai vu là-bas bien simplement.

**C. Jasmin:** On vous dit devenu très riche. Est-ce que l'idée de fonder une troupe bien à vous, un théâtre, comme un Jean Duceppe par exemple ne vous tente pas. On n'est jamais si bien servi que par soi-même. Les raisons qui vous retiennent d'imiter Duceppe là-dessus?

"EN 30 ANS,  
NOUS AVONS  
FAIT DES  
ECONOMIES"

**J. Lajeunesse:** Je ne suis pas si riche que cela. Ça commence à être un peu embêtant. Il est bien évident qu'après avoir travaillé pendant trente ans, ma femme et moi, et qu'après avoir mené une vie très simple, nous ayons pu faire des économies. Nous vivons très confortablement parce que nous travaillons tellement que nous n'avons plus le temps de dépenser l'argent qu'on fait. Quant à investir ici et là, ce n'est pas ma nature. Je ne suis pas un homme de théâtre comme Jean Duceppe. Je ne me verrais pas tellement en train de diriger une troupe de théâtre. Je suis plutôt le gars à fabriquer des spectacles de télévision, des séries, bref des choses simples. Ma nature m'incite donc à faire ce que je fais actuellement. Et comme, je suis un peu "homme d'affaires", je connais trop les risques financiers inhérents à l'administration d'une troupe de théâtre, comme à la production d'un film par exemple. Tandis que ces risques sont inexistant

dans ce que je fais parce qu'ils sont pris par le poste de télévision.

**C. Jasmin:** Cent cinq artistes de l'Union font plus de vingt mille dollars par année sur des milliers de membres. La raison de cet état de fait? Le talent est-il mal exploité? Les ressources mal distribuées? Admet-on trop de monde dans ce syndicat?

**J. Lajeunesse:** Quelles questions! Pourquoi certains artistes font beaucoup d'argent et d'autres n'en font pas? En fait, c'est le public qui est roi. Et, celui qui sert bien son public, se débrouille très bien. Maintenant, quel public? Il y a plusieurs sortes de publics. Il y a par exemple, le public éclectique, qui est assez restreint. Alors, que ceux qui s'y adressent, ne s'attendent pas à faire beaucoup d'argent car il n'y a pas assez de monde pour payer. Et ceux qui s'adressent à un public très large, qu'ils servent bien, peuvent s'attendre à faire beaucoup d'argent. Mais entendons-nous, quand je dis qu'il faut bien servir le public qu'on choisit, je ne veux pas dire qu'il faut servir le grand public en s'abaissant. Je ne crois pas m'être jamais abaissé. Dans les émissions que nous faisons, ma femme et moi, jamais nous ne recherchons les effets de scandale, et jamais nous n'utilisons la vulgarité. Cependant, nous faisons des émissions simples car notre nature nous porte à faire ce genre d'émission qui obtient la faveur d'un très vaste public. Il y a peut-être des gens qui ont beaucoup plus de talent que nous, qui servent bien leur auditoire, mais comme ils s'adressent à un public éclectique, ils ne rouleront jamais sur de l'or. Tout cela c'est une destinée, dans le fond.

**C. Jasmin:** On dit que vous venez des Hautes Etudes Commerciales de l'Université de Montréal, que vous savez encore

contingentements pourraient un peu mieux favoriser nos produits face au "dumping" étranger dénoncé par Robert Rivard, votre président d'Union?

**J. Lajeunesse:** Il est difficile de se prononcer sur un problème aussi complexe. J'ai la chance d'être parmi ceux qui ont été vus en France. Vingt-six émissions de "Quelle famille" ont été diffusées à l'ORTF. On doit tenir compte d'une foule de facteurs. Il y a ici naturellement une question de nombre. Nous sommes cinq millions; là-bas, ils sont cinquante millions. Dans quelle proportion, les échanges doivent-ils se faire? Je ne le sais pas. Je suis le premier à être embêté de voir nos écrans occupés par tant de productions étrangères. Mais allons donc demander au gars de la ville de Québec s'il n'est pas lui aussi embêté de voir les écrans des postes de télévision à ce point occupés par les productions montréalaises. C'est un phénomène mondial. Tout vient des grands centres. Avec le développement des communications, les écrans du monde entier recevront les émissions d'un centre unique où et vers lequel se dirigeront tous les talents? C'est la force des choses. Tout le monde se débat, moi, le premier. Je suis déjà allé à Ottawa, délégué par l'Union afin de demander plus de contenu canadien. Cependant, je n'ai pas suffisamment étudié le problème pour vous donner une réponse catégorique.

**C. Jasmin:** Croyez-vous que c'est la jalousie mesquine ou la grande popularité qui fait de certains des cibles favorites de la caricature sous toutes ses formes? Janette Bertrand-Lajeunesse dit que vous êtes coléreux et plus "soupe au lait" qu'elle, face à ces "méchancetés"?

**"QUI EST LE PLUS 'SOUPE AU LAIT' DE NOUS DEUX?"**

**J. Lajeunesse:** Je ne sais pas lequel de nous deux est le plus affecté par ces choses-là. Je prétends que c'est elle et elle prétend que c'est moi. Lequel a raison? Il me semble que nous ne faisons de mal à personne. Il y a des gens qui essaient de tirer parti de "notre succès". Je me sens prétentieux de parler de notre succès, dans le fond c'est bien ordinaire. Il nous arrive des choses dont nous sommes les premiers surpris. Et c'est bien agréable! C'est peut-être le fruit d'un travail constant ou de la chance. N'oublions pas que notre plus grande chance c'est de nous être rencontrés ma femme et moi. Seuls nous ne serions pas rendus où nous sommes. Il y a eu le jeu du hasard qui a fait que nous nous sommes rencontrés, il y a trente ans. Nous avons semble-t-il des talents complémentaires. C'est ce qui fait que nous sommes rendus là où nous sommes, à notre grande surprise! Nous faisons notre boulot honnêtement et périodiquement. Il y a des gens dans certains journaux et dans certaines formes d'émissions qui essaient de tirer parti du succès que nous obtenons, avec méchancetés et même avec cruauté. C'est ennuyeux. Alors nous protestons à ce moment-là, mais pas toujours. On ne peut pas dire que nous manquons de sens de l'humour. Ça fait trente ans qu'on nous parodie et j'en suis très heureux. Nous avons été les premiers à nous rendre dans les théâtres où nous nous savions parodiés. On l'a fait au "Rideau-Vert" et un peu partout. Tous les animateurs m'imitent et je suis le premier à rigoler et à les féliciter, à condition que ce soit drôle. Il y a quelques fois où ce n'était pas drôle du tout. C'était amer, méchant et venimeux. A ce moment-là, nous avons protesté. Il y en a qui n'ont rien compris à cela...

Au prix "Citron", par exemple?

**J. Lajeunesse:** Le prix Ci-

tron! Que ma femme ait obtenu le prix Citron, c'est aberrant, ça n'a aucun sens! On nage là dans l'absurdité. Pourquoi a-t-elle reçu le prix? Il y a des raisons précises que vous connaissez sûrement. Tout cela est venu de cette histoire. (pause) Mais va-t-on s'embarquer là dedans? (pause) Oublions cette histoire de fou.

**C. Jasmin:** On parle de votre famille de télévision comme d'un clan, d'une sorte de "tribu" fermée. En êtes-vous conscient, y voyez-vous un aspect nocif et négatif pour les autres jeunes acteurs? Ou bien est-ce une situation inévitable?

**"VOTRE QUESTION ME SURPREND BEAUCOUP..."**

**J. Lajeunesse:** "Quelle famille" n'est pas du tout un clan. Ce n'est pas nocif pour les jeunes acteurs, c'est plutôt le contraire. Voulez-vous connaître le nombre de jeunes acteurs qui ont fait leurs premières armes à "Quelle famille", qui ont eu du succès à "Quelle famille", et qui ont joué à "Quelle famille". Il n'y a aucune émission en onde qui n'a employé plus de jeunes acteurs que nous. Votre question me surprend beaucoup. Notre émission est une espèce de "corne d'abondance" pour les jeunes comédiens. Pourquoi y voir un clan? Parce que ma fille et mon fils y sont? Mais ma fille a le droit, comme n'importe qui, de désirer devenir comédienne. Et ma fille et mon fils ont le droit d'être de l'émission, non pas parce qu'ils sont ma fille et mon fils mais parce qu'ils ont gagné l'audition. C'était plus facile pour eux, parce qu'ils pouvaient mieux jouer les rôles que nous avions écrits, ayant vécu avec nous. C'est le réalisateur qui les a choisis. Il y avait d'autres raisons. Prenons pour un petit gars de huit ans qui doit avoir l'air d'un vrai petit garçon de huit ans avec son vrai père et sa vraie mère, nous

devons parfois le prendre dans nos bras, l'interprète rêvé c'est mon vrai petit gars. Dans ce cas-ci, un seul argument est valable, c'est le bien de l'émission. Et je pense que les événements ont prouvé que nous avions raison. Il nous fallait cinq enfants. Nous avons pris ceux qui à notre avis et à celui du réalisateur étaient les meilleurs, parmi eux, il y en avait deux qui étaient à nous.

**"OUI, LA FORMULE TELEROMAN A SES LIMITES"**

**C. Jasmin:** On a vu dernièrement un de vos sketches. Le père va retrouver sa fille aînée partie à jamais, dissidente drop-out. Le père décide de l'imiter. C'est la fille qui le ramène à la maison! Êtes-vous prisonnier d'une formule, d'un genre? Que serait-il arrivé si le père avait persisté? Est-il possible d'imaginer une suite logique au sein d'une action qui sortirait des anecdotes ordinaires? Vous refusez-vous cette sorte d'aventure excentrique par fidélité au "genre" feuilleton sentimental et divertissant ou bien le sujet ne vous tentait pas du tout?

**J. Lajeunesse:** Il est bien entendu que la formule que nous avons adoptée à ses limites. Des limites qui sont parfois frustrantes pour nous. Il nous faut faire une histoire complète, tous les dimanches. Et il faut que le dimanche suivant, tous les personnages se retrouvent dans la maison. Par ailleurs, nous avons un très vaste auditoire d'enfants et sans être prude, il faut faire quand même attention à ce que l'on dit pour les enfants de sept ou huit ans. Le but premier de notre émission étant celui de divertir, nous ne pouvons quand même aller assez loin. A certains spectateurs, cela a pu donner l'impression que le père décidait d'imiter sa fille drop-out, mais le père n'a pas tenté de l'i-

## "MES ENFANTS ONT LE DROIT, COMME N'IMPORTE QUI, DE JOUER DANS "QUELLE FAMILLE"

mieux calculer que le personnage de votre feuilleton télévisé. Ne pourriez-vous devenir une sorte de conseiller technique à l'Union des artistes?

**"J'NE POURRAIS PEUT-ETRE PAS ADMINISTRER LES AFFAIRES DES AUTRES..."**

**J. Lajeunesse:** Je ne crois pas. Ayant fait partie du conseil de l'Union des artistes pendant longtemps, je me suis aperçu que j'ai peut-être assez de talent pour administrer mes affaires personnelles, mais que j'en ai trop peu pour administrer celles des autres.

**C. Jasmin:** Le succès de "Quelle famille" jusqu'en France, vous donne-t-il la preuve, une fois de plus, que nous sommes mal exploités en matière d'échanges culturels? Que les "quotas", les



Marc Barrière a photographié Eliane Jasmin en train de recueillir les réponses choc de Jean Lajeunesse.

imiter. Il a eu lui-même, un moment de défaillance. Mais cela n'a pas été clair pour le public pour la simple raison que nous avons dû couper sept minutes de ce texte. Le public évidemment ne le sait pas! Le texte était trop long. Les scènes qui précédaient l'arrivée du père dans le parc indiquaient que le père, qui était un brave homme, harrassé devant ses responsabilités, et les difficultés quotidiennes de l'existence. Il avait à ce moment-là un véritable moment de défaillance et ce moment a surpris sa fille, l'a bouleversée au point de le ramener à la maison. Le père s'est ensuite repris et la vie a continué. Cela a été un peu un échec pour nous à cause des limites de la formule. Nous manquons beaucoup de temps. Les semaines viennent très vite et nous ne faisons pas toujours un travail aussi parfait qu'on voudrait qu'il le soit. Il faut laisser passer une foule de choses dont on n'est pas toujours satisfait, parce que le temps presse. Il faut continuer.

27 octobre 1973, TELE-RADIOMONDE / 9

# allô..allô

## QUELLES NOUVELLES ?

### HÉLÈNE BAILLARGEON: "JE SERAI BIENTÔT DÉCORÉE PAR LE GOUVERNEUR GÉNÉRAL"

— Bonjour Hélène, comment allez-vous?

— Très bien, j'arrive à peine d'un merveilleux séjour en France, où j'étais allée pour faire de la recherche sur le folklore comparé. J'y ai découvert des choses intéressantes, surtout à Marseille et à Paris. Mais il m'est arrivé toute une aventure. A cause de rhumatisme aigu, j'ai dû faire une cure à Bourbonne les Bains près de Paris. Heureusement cela m'a fait du bien et je suis revenue en pleine forme. Et j'ai une nouvelle à vous annoncer: je serai bientôt décorée de l'ordre du Gouverneur-Général pour ma contribution au patrimoine culturel du pays.



Hélène Baillargeon a découvert des choses intéressantes à Marseille et à Paris.

### MADAME PIERRE CALVÉ: "MON MARI EST REÇU PAR LE CONSUL DE FRANCE"



Pierre Calvé remporte beaucoup de succès en Louisiane.

— Bonjour, Louise Calvé. Vous avez des nouvelles de Pierre?

— Oui il vient tout juste de me téléphoner. Il obtient en Louisiane un succès au-dessus de toutes ses espérances. Il paraît qu'ils n'ont jamais vu ça là-bas, un chanteur qui remporte autant de succès. Pierre est en Louisiane pour quarante jours. Il reste au mois de novembre. Aujourd'hui il était reçu par le Consul de France, demain par l'ambassadeur du Canada. Mais c'est difficile pour nous d'être séparés si longtemps. A son retour, Pierre donnera des spectacles dans la région de Montréal.

### ROSE REY DUZIL: "JE SOUFFRE DE RHUMATISMES"



Le mari de Rose Rey Duzil, lui, est en pleine forme.

— Bonjour, toujours en santé?

— Ah non, pas trop. La température ne m'aide guère vous savez. Je souffre beaucoup de rhumatismes, alors que mon mari, qui a 84 ans, est en pleine forme.

— Vous avez des projets?

— Oui, je jouerai dix fois dans les "MontJoye". Mais je ne veux plus jouer au théâtre. Un mois de répétition, puis un mois de spectacle, c'est trop fatigant pour moi maintenant. J'ai dit adieu au théâtre; il faut que je sois un peu sage.

### ROLLAND D'AMOUR: "FLAGOSSE AURA DES PROBLÈMES AVEC SA FEMME"

— Comment ira Flagosse cette année?

— Très bien. Vous savez, c'est un peu un philosophe qui dispense ses conseils à tout le monde. Je sais seulement qu'il aura des problèmes avec sa femme. A part "Rue des Pignons", je n'ai rien d'autre. Mais je ne m'en fais pas trop, parce que j'ai pris mes précautions depuis longtemps. Dans ce métier, il faut savoir prévoir.

— Et que faites-vous de vos loisirs?

— Je suis maître de chapelle à St-Viateur. Cela demande passablement de travail, mais tout se fait dans l'amitié.



Rolland D'Amour partage son temps entre Radio-Canada et la chapelle.

## EN RÉPONDANT AU RÉFÉRENDUM SUR NOS HEBDOMADAIRES, VOICI LES NOMS DES LECTEURS QUI SE SONT MÉRITÉ UNE MAGNIFIQUE MONTRE DE C. MICHAUD

MADAME ALEXANDRINE ADRIANO, 39, rue Notre-Dame, Nicolet, P.Q.

MONSIEUR MICHEL BIGRAS, 73 rue Leduc, Ste-Thérèse de Blainville, P.Q.

MADAME REINA DALLAIRE, 607 rue Higginson, Hawkesbury, Ontario.

MADAME SUZANNE DUBÉ, 139 rue Beaumont, Cowansville, P.Q.

MONSIEUR PIERRE-E. GAGNE, 7295 avenue de Brunoy, Charlesbourg, Québec 7.

MONSIEUR JULES GAGNON, Co. Compton, P.Q.

MONSIEUR BRUNO GOULET, C.P. 14, Rock Forest, P.Q.

MONSIEUR MARCEL-PATRICK GOYER, 35 avenue de la Gare, Saint-Sauveur-des-Monts, P.Q.

MONSIEUR NORMAND HENAU, 391 rue Marisette, Ste-Emélie-de-L'Énergie, P.Q.

MADAME DENISE LAFOREST, 361 rue Calanese, Drummondville, P.Q.

MONSIEUR RENE LANGEVIN, 1387 rue Émilie Rochette, Ancienne-Lorette, P.Q.

MADAME DIANE LAROCQUE, 5854 rue De La Roche, Montréal, P.Q.

MADAME HUGUETTE LABEL, 3 rue Arsenaux, Sept-Îles, P.Q.

MADAME JEANNE LEFEBVRE, 29 rue Parent, S.P. 292, Port-Cartier, P.Q.

MADAME GINETTE MALLETTE, 6967 rue Briand, Montréal 205, P.Q.

MADAME THÉRÈSE MALOUIN, 3373 rue Wellington, Verdun, P.Q.

MADAME RENE MARIN, 1527 rue Halle, Duberger, P.Q.

MADAME HENRI-GEORGES POULIN, 78 — 20e avenue, Saint-Georges de Beauce, P.Q.

MADAME ROBERT SAVARD, 139 rue Larente, Pointe-Claire, P.Q.

Co. Deux-Montagnes, P.Q.

Mlle SUZANNE TRACHY, 4201 — 58e rue, Laval-Ouest, Ville de Laval, P.Q.

MADAME LOUISIANNE VAILLANCOURT, 1198 Boul. Desormeaux, Longueuil, P.Q.

BIJOUTERIES MICHAUD ENRG.

937 est, rue BÉLANGER, Montréal 328

**C.M** ICHAUD, Tél.: 277-0270  
prop

- \* Bijoux en or 10-14-18 karats
- \* Bagues à diamants pour fiançailles.
- \* Catalogue vous sera envoyé gratuitement sur demande. et cadeaux pour tous les événements.
- \* Toujours à prix de gros et super escompte.

### JEHANE BENOIT MA CUISINE AU CIDRE



Par l'auteur de L'ENCYCLOPÉDIE DE LA CUISINE CANADIENNE EDITIONS DU JOUR

EN VENTE DANS LES KIOSQUES

### VOTRE AVENIR

Vous voulez connaître vos jours chanceux pour gagner à la loterie, etc., vos chiffres pour gagner aux courses, etc. Serez-vous chanceux en affaires, heureux en amour. Vous voulez connaître votre avenir. Sans obligation pour recevoir plus de détails sur mon travail, envoyez 25 cents remboursable à: (ANDRE TARDIF, astrologue, 793R Comouail, Québec, 7, réponse assurée.)

### VOTRE CHANCE

Arrêtez de dépenser de l'argent pour rien, je calcule pour vous les 12 prochains mois vos dates et jours chanceux pour gagner à la loterie, bingo, courses, Loto Perfecta et cartes. Envoyez votre date de naissance (heure, mois, année, ville) une enveloppe affranchie et \$2.00 (3 personnes (\$5.00) au:

PROF. JEAN TARDIF  
7938 Cornouaille, Chalesbourg, P.Q.

# VOUS SOUVENEZ-VOUS?

## ANDRÉE D'AMOUR VOIT SA MÈRE MOURIR

Lundi le 5 décembre 1960, Andrée D'Amour a vécu un cauchemar effroyable. Ce soir-là, en compagnie de sa mère, la jeune artiste se rendait au salon mortuaire où sa belle-mère, madame Maranda, était exposée Rue Ste-Catherine est, à la hauteur du viaduc de la rue Bercy, Andrée a perdu la maîtrise du volant; la portière droite s'ouvrit et Mme Haineault était précipitée sur la chaussée. Le véhicule, roulant sur elle, allant finalement s'écraser sur un pilier du viaduc. Andrée D'Amour a subi une fracture de la colonne vertébrale et sa mère est morte sur le coup.



Andrée D'Amour a vu sa mère périr dans un accident d'automobile.



Le père de Nicole Germain était directeur du Conservatoire Lassalle.

EN  
**1960**

## NICOLE GERMAIN PLEURE LA MORT DE SON PÈRE

M. Georges Landreau, directeur du Conservatoire Lassalle de Montréal est décédé jeudi matin le premier-décembre. Il était âgé de 72 ans. Il était le père de Nicole Germain, bien connue pour ses activités dans le milieu artistique. Il était né à Loudun, en France, le 4 mars 1888 et avait rejoint sa mère au Canada dès ses études universitaires terminées. Sa mère avait auparavant convolé en juste noces avec M. Eugène Lassalle, comédien de son métier.



Lili est venue grossir la petite famille d'Andrée Champagne.

## UN DEUXIÈME ENFANT POUR ANDRÉE CHAMPAGNE

Andrée Champagne, la Donalda nationale, a donné naissance à un deuxième enfant en autant d'années. Il s'agissait cette fois d'une grosse fille qui a reçu le prénom de Liliane. Mais tout le monde l'appelait Lili. La naissance a eu lieu à l'hôpital Maisonneuve le 26 août. L'enfant et la mère ont quitté l'hôpital quelques jours après pour gagner leur nouveau foyer de St-Bruno où papa Wally Clune les attendait.

## Il appuyait Drapeau

## ÉMILE GENEST

## BATTU COMME ÉCHEVIN

En 1960, Emile Genest a été tenté par la politique. Il s'est présenté pour le Parti Civique de Jean Drapeau et a été battu. Les élections qui se déroulaient pendant les derniers jours d'octobre ont vu Me Jean Drapeau l'emporter sur son adversaire d'alors M. Sarto Fournier. Même s'il a été personnellement battu, Emile Genest s'est réjoui de la victoire de son parti et il a assisté à la réception qui a suivi.



Emile Genest n'a pas eu de chance en politique.

## MORT DU PÈRE OVIDE

La dernière phrase que prononçait le Père Ovide dans "Les Belles Histoires des Pays d'en haut" le 18 janvier était: "Parle-moi pas si fort, Séraphin, mon cœur". Dix jours plus tard, le mercredi matin 27 janvier, Eugène Daigneault succombait à sa demeure de Boucherville à une crise d'angine. "Je savais qu'Eugène était cardiaque depuis plusieurs années, déclarait Claude-Henri Grignon, et c'est pourquoi j'espais ses apparitions à la télévision. Le service funèbre a été chanté en l'Eglise de l'Immaculée-Conception, samedi le 30 janvier et l'inhumation a eu lieu au cimetière de Boucherville.



La dernière phrase d'Eugène Daigneault laissait présager sa mort.



Huguette vous présente son fils Hugo.

## UN FILS POUR HUGHETTE PROULX

L'année précédente, Huguette Proulx avait eu une fille. Le 22 juin 1960, à 11:46 du soir, elle donnait naissance à un garçon de 6 livres et 13 onces qui fut baptisé Thaddé-Hugo. C'est le docteur Marcel Ferron qui surveilla l'accouchement. L'enfant est venu au monde le soir des élections et le père, qui terminait un voyage d'affaires à Toronto, prenait l'avion pour arriver à l'hôpital 49 minutes après l'accouchement.

27



## LANDRÉ: UNE TÊTE DE COCHON!

Landré se sent toujours bien dans la peau d'un autre... surtout dans celle de Jacque Matti. Pour la nième fois, Claude affichera cette tête de cochon sur la scène de la Place des Arts afin d'imiter son camarade Jacques Matti, sa "grosse" cible depuis quelques années. Or, les 16, 17 et 18 novembre, Claude Landré se paiera la tête d'un tas de gens avec son humour sarcastique, cette ironie mordante, qui suscitent toujours beaucoup de controverses.

## Un face à face important à la télé

Pour la première fois dans l'histoire politique du Québec, une émission spéciale sur les élections comprenant les chefs des 4 partis politiques, sera présentée simultanément à la radio et à la télévision, le samedi 27 octobre, de 18 heures à 19 heures trente, en direct de CHLT (canal 7) de Sherbrooke. Cette émission réunira dans un seul studio les chefs des quatre partis: René Lévesque, Robert Bourassa, Yvon Dupuis et Gabriel Loubier. Jacques Morency a été choisi comme modérateur. Les questions seront posées par des journalistes invités qui ont été sélectionnés et délégués par leurs propres média d'information.

Cette émission sera entendue en direct de CHLT-TV (7) Sherbrooke, CJBR-TV (3) Rimouski ainsi qu'à l'antenne des stations radiophoniques: CKAC-Montréal, CKCH-Hull-Ottawa, CHLT-Sherbrooke, CHLN-Trois-Rivières, CKCV-Québec, CJBR-Rimouski, CJMT-Chicoutimi et CKCN-Sept-Îles.



Chez les artistes, René Lévesque est sans doute l'une des grandes vedettes de cette campagne électorale.

## YVON DESCHAMPS ENGAGE SA FEMME...

Le langage de Clémence Desrochers varie du français le plus pur au joul mitoyen, qui se veut plus circonstanciel que recherché! Clémence, c'est une femme "pognée" avec ses sentiments, c'est un peu "Pierrot qui rie" et "Pierrot qui pleure." Elle possède le sourire du premier et les yeux du second. Elle a le mot pour rire accroché aux lèvres, et le silence triste dans le regard. Aujourd'hui, Clémence présente un nouveau microsilicon intitulé "Il faut longtemps d'une âpre solitude pour assembler un poème à l'amour". Une excellente production signée par notre monologuiste national Yvon Deschamps. Les textes sont évidemment de Clémence, et les musiques de Gaston Brisson, Jacques Perron et Jacques Fortier. Le Choeur est composé des voix de Judi Richards, Denise Bédard et Monique Lacasse. Oui, Yvon Deschamps a engagé Judi Richards, sa femme, pour faire les voix de ce nouveau 33 tours. Dans la vie, il faut différencier les affaires de l'amour!

## UN FRANÇAIS QUI NE VAUT PAS CHER LA PIASTRE...

J'ai une vénération sublime pour des artistes tels que Bécand, Aznavour, Reggiani, mais de grâce, qu'on cesse de nous imposer des "statuettes mobiles" de 5-10-15! Actuellement, mon ami Guy Cloutier tente énergiquement d'imposer aux Québécois l'interprète français de la chanson "My love": Christian Morignan. J'ai vu Morignan à l'émission "Boubou" et je vous jure que ça ne vaut pas cher la piastre. Son style

de garçon d'ascenseur et surtout ses "égosillements" dérisoires m'ont donné des grincements de dents. Quant à donner un coup de pouce à une pseudo-vedette de ce genre, à ce p'tit rossignol français qui n'a jamais rien prouvé dans son propre patelin, je préfère parler de Michel Pilon qui fait au moins des efforts pour s'améliorer. Mon cher Morignan, vous avez du culot... mais le peuple québécois n'est pas dupe.

12 / TELE-RADIOMONDE, 27 octobre 1973

### CATALOGUE COULEUR GRATUIT



Ayez l'air viril. Essayez quelque chose de nouveau. Voyez le plus excitant catalogue couleur de sous-vêtements de détente pour hommes, au Canada. Pour recevoir ce catalogue couleur, envoyez 50c pour frais de poste et manutention à:

T.R.M. 27/10/73

**KING KEY-WEAR**

Casier Postal 574 — Station K  
Toronto, Ontario M4P 2H1

## ATTENTION JOUEURS DE Bingo

Désirez-vous gagner le gros lot, donc la chance est à vous, si vous vous procurez le fameux PORTE-BONHEUR spécialement conçu pour le BINGO

seulement \$3.50

argent, chèque, ou mandat-poste. S.V.P. pas de C.O.D.

BINGO CHARMS, C.P. 441 MTL-NORD H1H5L5

NOM.....  
ADRESSE.....  
VILLE..... PROVINCE.....

T.R.M. 27/10/73

## OUFIRI

Pour obtenir  
une belle poitrine



L'esthétique des seins peut se transformer à tout âge (plus rapidement lorsqu'on est jeune). Ne tardez pas à faire les soins appropriés à votre cas. Après une semaine de traitement Oufiri, les progrès sont déjà contrôlables avec la méthode décrite dans la documentation qui l'accompagne; ils vous stimuleront pour parfaire les résultats acquis.

Pour de plus amples renseignements, écrire à Casier Postal 9772, Québec 10, Québec.

EN VENTE DANS LES PHARMACIES ET LES MAGASINS À RAYONS

## Secret de Beauté

**celulit**



FAVORABLE AU RENOUELEMENT CELLULAIRE, EFFICACES CONTRE LES DEPOTS ADIPEUX ET RAJEUNIT LES TISSUS CUTANES. CETTE CREME CONTIENT DES EXTRAITS DE PLANTES ET DES HUILES NATURELS. SEULE LA CREME CEL-U-LIT PENETRE, NOURRIT, TONIFIE ET DONNE TRAITEMENT ADOUCISSANT IMMEDIAT. CEL-U-LIT CONVIENT A TOUTES LES PARTIES DU CORPS.

DISPONIBLE DANS LES PRINCIPAUX MAGASINS DEPARTEMENTAUX ET TOUTES LES BONNES PHARMACIES, OU ENVOYEZ

\$7.00 (plus 8% taxe) à:

laboratoire mirabelle  
MONTREAL, CANADA

C.P. 73  
REPENTIGNY QUE.

Laboratoire Mirabelle

C.P. 73  
REPENTIGNY, QUÉ.

CHÉQUE  MANDAT

NOM.....  
ADRESSE.....  
VILLE.....  
TÉL.....



**exclusif**



**10 VEDETTES ENREGISTRENT**  
un SUPER TÉLÉ-THÉÂTRE pour RADIO-CANADA

VOIR PAGES 16-17



27 octobre 1973, TELE-RADIOMONDE / 13

**27**

**27**

# un instant!

- **RENÉ LÉVESQUE, DÉMASQUÉ !**
- **YVON DUPUIS, ÉCRASÉ !**
- **ROBERT BOURASSA, JUGÉ !**

...POUR L'AVENIR  
D'UN QUÉBEC FORT!



**VOTEZ POUR L'UNION NATIONALE**  
**c'est une garantie.**

14 / TELE-RADIOMONDE, 27 octobre 1973

**LEURS  
INVITÉS  
CETTE  
SEMAINE**



## **BOUBOU**

**LUNDI:** Serge Grenier, Los Quinchamalis, Céline Lomez et Louise Portal.

**MARDI:** Danielle Paré, Serge Lancy et Pierre Sénécal.

**MERCREDI:** Yves Martin, Gilles Brown, Claude Léveillé, Lise Bastien et Shirley Harmer.

**JEUDI:** Raymond Berthiaume, Shirley Théroix et Daniel Farah.

**VENDREDI:** Guy Boucher, Marthe Fleurant et Emmanuelle.



## **LIGNE OUVERTE**

**LUNDI:** M. Michel Solomon, Auteur. Sujet: Le livre "L'enfer de la Sibérie"

**MARDI:** M. René Lévesque, chef du Parti Québécois. Sujet: Les Elections du 29 octobre.

**MERCREDI:** Alys Robi. Sujet: Sa carrière

**JEUDI:** M. Jacques Tétreault, maire de Laval. Sujet: Les Elections de Laval.

**VENDREDI:** M. Robert Bourassa, Premier Ministre du Québec. Sujet: Les Elections du 29 octobre.



## **PIERRE, JEAN JASENT**

**LUNDI:** Alain Choiquier, pasteur, Jacqueline Auriol, aviatrice, Emile Mouhin, tailleur de verre, Maurice Bernard, commandant d'aviation et Muriel Millard.

**MARDI:** M. Tranquille et M. Roussil parlent de livres, Monique Miller, Louise Rémy, Jacques et Edward Desrosiers, Christine Olivier et Elisabeth Lesieur.

**MERCREDI:** Les Jérolas, Michel Solomon, Jacques Lorrain et Fernand Gignac.

**JEUDI:** Emission réservée aux Indiens.

**VENDREDI:** Marc Carrière, Jean Rafa, Yvon Dubois, Denis Giroux, coureur automobile et les haltérophiles Yves Carignan, Claude April et Claude Duceppe.

**EXCLUSIF**

# INTRIGUE DE "RUE DES PIGNONS" DU MOIS DE DÉCEMBRE



L'équipe de "Rue des Pignons" s'apprête à tourner cette scène devant la tour principale de l'Université de Montréal sur la montagne.



Julie Morand et Normand Julien s'entretiennent quelques minutes avant l'enregistrement de leur performance.

## LOUISE JARRY PERDRA-T-ELLE SON AMI JULIEN?



Julien a terminé sa journée et dès qu'il franchit les portes de l'université, il se précipite vers une jolie étudiante.



Louise Jarry arrive sur le campus de l'Université de Montréal où son petit ami de coeur suit des cours.

Un drame en perspective? Peut-être bien, oui. Chose certaine, la scène que vous voyez dans les photos ci-jointes ne laisse rien présager de bon.

Tout ne va plus très bien entre Louise et Julien. Louise doute de l'amour que son ami lui porte. Elle se méfie un peu de lui. Pourquoi? Julien s'occupe moins d'elle, n'est plus aux petits soins avec elle. Elle craint qu'une autre femme ne soit en train de prendre sa place. Aussi décide-t-elle d'aller le voir à l'Université, entre deux cours. La scène est tournée devant une entrée de l'Université de Montréal.

Cette scène ne durera que quelques minutes à la télévision. Elle sera télédiffusée la première semaine de décembre.

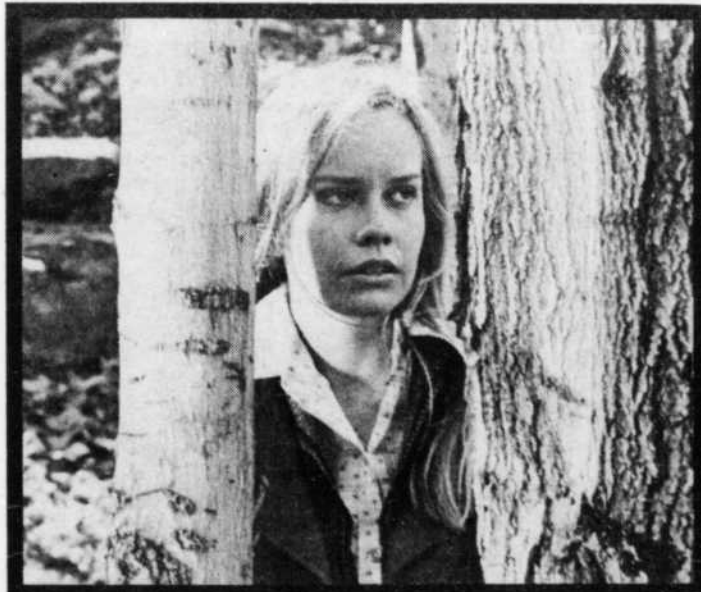
### Elle rencontre son ami avec une autre fille

Aucune parole n'est prononcée au cours de cette scène Louise arrive à l'Université, cherche un peu Julien et le découvre jasant avec une jolie jeune fille. Julien et la jeune fille, probablement une camarade de classe, semblent très bien s'entendre et se parlent très amicalement. Louise observe la scène en silence quelques secondes, puis décide de repartir.

Le rôle de Louise Jarry est tenu par la jeune Catherine Ewing qui a dix-huit ans. Le rôle de Julien est joué par Normand Julien; il a vingt

ans. Tous deux font partie de l'émission depuis plus d'un an. Ils ont à leur actif plusieurs commerciaux. Normand Julien, de plus, a participé au tournage du film d'André Brassard et de

Michel Tremblay: "Il était une fois dans l'est." Catherine Ewing et Normand Julien ont tous deux fait des études chez Sita Riddez, avant d'être engagés dans "Rue des Pignons."



Louise a vu ces scènes. Incapable de réagir positivement, elle se cache derrière un arbre pour pouvoir observer les agissements de son "chum".

## 10 LEÇONS EN TECHNIQUE SEXUELLE RECOMMANDÉ PAR LES MÉDECINS CONSEILLERS MATRIMONIAUX ET LES PROFESSEURS



Enfin sur le marché! Nouveau livre médical, recommandé par les docteurs et conseillers matrimoniaux. Révèle chaque mouvement pour atteindre la plus voluptueuse satisfaction sexuelle dans ce que l'amour a de meilleur. Bouquin sans égal. Déjà 600.000 copies vendues. Contient 80 illustrations révélatrices. SPECIAL: Gratuit pour un temps limité. "Document de 130 illustrations représentant les principales phases des activités sexuelles." Seulement \$2.00.

LE COIN DES LIVRES CHOISIS  
417 ST-PIERRE, R. 811  
MONTREAL 125, QUEBEC.

T.R.M. 27/10/73

Ci-inclus \$2.00. Expédiez-moi "10 LEÇONS EN TECHNIQUE SEXUELLE" et GRATUITEMENT "Le Document de 130 activités sexuelles" frais de poste payés dans un emballage c. dinaire. J'ai plus de 21 ans.

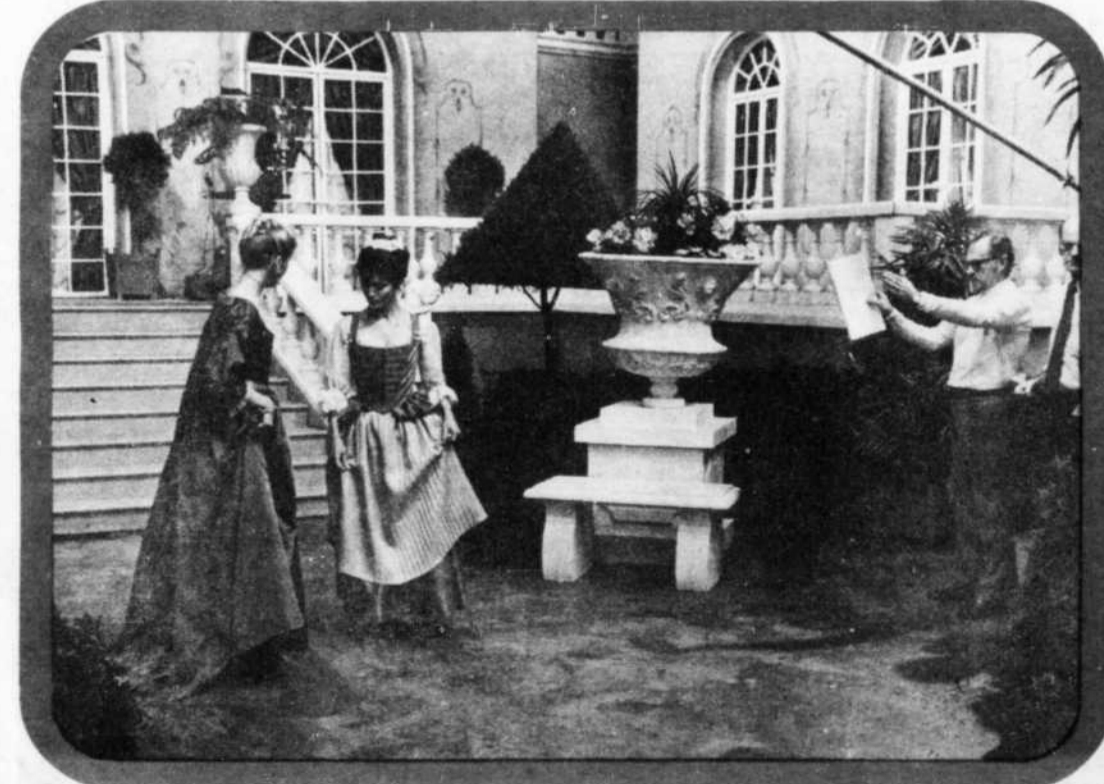
NOI .....  
LETTRES MOILLÉES  
ADRESSE .....  
VILLE ..... ZONE ..... PRC VINCE .....



Guy Hoffmann joue le rôle d'un jardinier à l'accent assez spécial. Il est en même temps le père de la servante.



Andrée Lachapelle incarne le rôle titre de la pièce. Cette jolie comtesse fait soupirer de nombreux chevaliers.



Le réalisateur Florent Forget donne ses dernières instructions à Andrée Lachapelle et Monique Joly quelques instants avant le tournage.

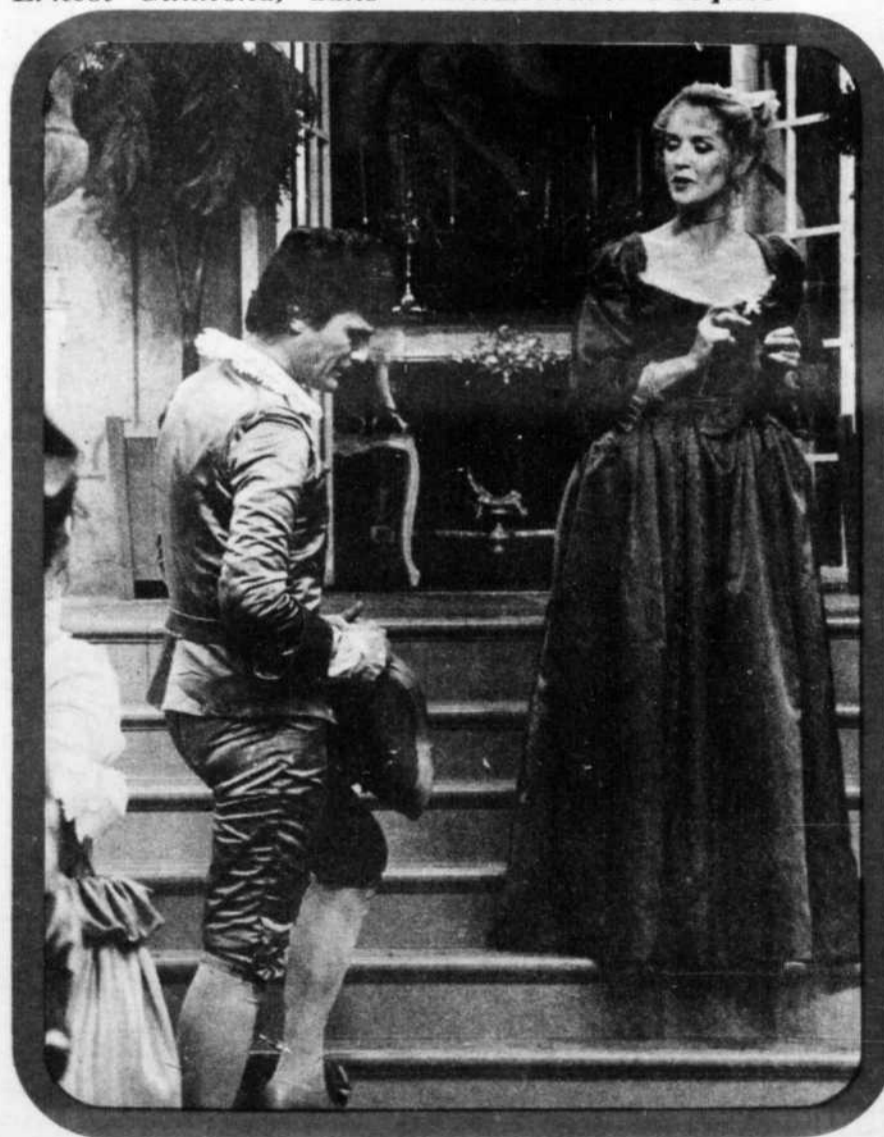
# "HEUREUX ST UN TÉLÉTH RÉUNIT NOS COMÉ

A Radio-Canada, la semaine dernière, Florent Forget et son équipe enregistraient un important téléthéâtre: "Heureux Stratagèmes" de Marivaux.

Ce téléthéâtre, dont la date de mise en ondes n'est pas encore fixée avec précision, sera télédiffusé en 1974.

La distribution comprend des noms bien connus qui devraient assurer au téléthéâtre un bon succès. On retrouve Andrée Lachapelle, dans le rôle de la comtesse; Patricia Nolin, dans le rôle de la marquise; Monique Joly joue le rôle de Lisette, servante de la comtesse. Gérard Poirier tient le rôle de Dorante et François Cartier, celui de Blaise. On a confié à Jacques Zouvi le rôle d'un notaire le rôle de Frontin tandis que Hubert Gagnon a hérité du rôle d'Arlequin. A la toute fin de la pièce, on voit apparaître Ernest Guimond, dans

Le décor est signé Claude Fortin; les costumes, très beaux, sont de Gilles-André Vaillancourt. Jacques



La comtesse fait la coquette devant Dorante, pour lequel elle nourrit un tendre sentiment. Réussira-t-elle à le séduire?

Un mois et demi de répétitions

# STRATAGÈMES":

## THÉÂTRE QUI

### OS PLUS GRANDS

#### MÉDIENS

Lafleur a assuré le maquillage des comédiens. A la direction technique, on retrouve Jean Laliberté.

Les répétitions pour "Heureux Stratagèmes" ont eu lieu pendant un mois et demi et pour enregistrer l'émission on a mis quatre jours de travail, soit de 9 heures à 7 heures chaque jour. L'enregistrement s'est fait par séquences, chacune étant recommencée autant de fois qu'il le fallait pour atteindre la perfection.

Notons que cette pièce avait été présentée par le Rideau-Vert, il y a dix ans, avec grand succès. De la distribution initiale, il ne reste plus que Gérard Poirier et François Cartier, dans les mêmes rôles.

"Heureux stratagèmes" est un marivaudage dans le plus pur style XVIII<sup>ème</sup> siècle. Le décor de la pièce s'inspire d'ailleurs de



La marquise, Patricia Nolin et Dorante, Gérard Poirier, discutant très sérieusement.

Watteau, peintre contemporain de Marivaux. L'histoire de la pièce est très complexe.

La comtesse est une jeune coquette qui veut plaire à tous les hommes et n'être fidèle à aucun. Elle se fait prendre à son propre jeu, par la marquise et par Dorante, qu'elle aime en secret. Dorante se montre indifférent, mais tout finit bien puisque la comtesse (Andrée Lachapelle et Dorante (Gérard Poirier) finissent par s'avouer leur amour. Selon Florent Forget, réalisateur du téléthéâtre, "Heureux stratagèmes" est une pièce pleine d'esprit et très agréable. A ne pas manquer, donc . . .



Monique Joly s'amuse sur la balançoire pendant que Jacques Zouvi lui donne quelques élan.



La comtesse (Andrée Lachapelle) et sa suivante (Monique Joly) conversant au pied du grand escalier conduisant au château.



Monique Joly et Hubert Gagnon, qui interprètent les rôles de Lisette et d'Arlequin prennent une petite minute de repos sur un banc du parc.

27

CONCOURS DU PLUS BEAU

# BEBE-RAMA

LIMITÉE  
6235 RUE ST-HUBERT 272-2220-30



PROVIDENCE LEMAY  
1 AN



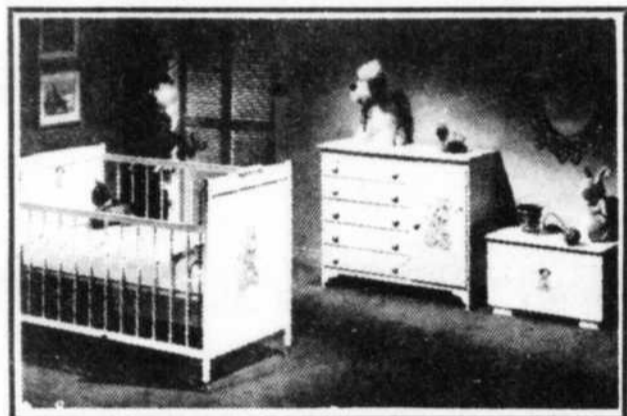
SHAUNA PELLETIER  
3 MOIS



MARTIN HAMEL  
4 MOIS



ANABELLE LACOMBE  
7 MOIS



Bassinette 30" x 54" bureau garde-robe, 44" x 38" x 17", coffre à  
jouets 30" x 18" x 17", et matelas **\$139 98**  
TOUT BLANC

Jaune et blanc, rouge et blanc, vert et blanc, bleu et blanc **\$144 98**

## AUSSI DISPONIBLES MEUBLES NON PEINTS



### MEUBLES DE QUALITÉ

réputé partout au Canada. Bassinette avec matelas-ressort, ciel de lit  
et matériel. Grand bureau double. Fini jaune, blanc ou colonial. **\$245.00**



MANON LAGACE  
1 AN



NANCY VALLEE  
6 MOIS

#### POUR NOS BÉBÉS GAGNANTS

1er Prix: un animal en peluche  
2ieme Prix: Un jeu éducatif "Play Skool" pour bébé.  
Participez en retournant ce coupon à:

**LE PLUS BEAU BÉBÉ RAMA**  
**TÉLÉ-RADIOMONDE 4270 PAPINEAU MTL. 177**

Nom des parents.....  
Prénom du bébé..... Âge.....  
Adresse..... Tel.....  
Ville.....

# derrière les CAMÉRAS

AVEC HUBERT BONNET, PHOTOGRAPHE

## LE NOIR ET LE BLANC



Depuis les événements qui ont cham-  
bardé sa vie, Ginette Reno ne fait que  
de rares apparitions en public. Il y a  
une dizaine de jours, après l'annula-  
tion du Festival du Film qui devait  
être transmis en direct à "Appelez-  
moi Lise", Ginette était invitée à cette  
émission. De blanc vêtue, elle a posé  
pour cette photo avec madame Payette  
drapée en noir.



## L'INCROYABLE MARIONNETTE DE JACQUES FAUTEUX

L'année dernière, Télé-Radiomonde vous présentait  
Gilles Roussel, spécialiste des effets spéciaux  
pour la Société Radio-Canada. Gilles Roussel a  
récemment modifié la marionnette de Jacques Fau-  
teux afin que celle-ci puisse boire des liqueurs dou-  
ces et fumer des cigarettes. Lise Payette n'a pas  
manqué de s'esclaffer quand le sieur Jacques a  
goulument fait boire un "coke" à sa marionnette.

## MICHÈLE N'EST PAS EN AMOUR!



Lorsque le jeune chanteur Sébastien est passé à  
"Jeunesse", ce fut l'hystérie. Tous les agents de  
sécurité de Télé-Métropole durent se mettre de la  
partie pour empêcher les jeunes filles en délire de  
déchirer ses vêtements. Michèle Richard qui s'en-  
volait pour l'Espagne quelques jours plus tard, fut  
émerveillée par le talent du jeune homme et elle tint  
à le féliciter personnellement après l'émission.

## CLAUDINE CHATEL POUR LA PREMIÈRE FOIS À "JEUNESSE"

Que peuvent bien se dire Claudine  
Chatel et Jacques Salvail ainsi, les  
yeux dans les yeux? N'allez pas ima-  
giner des choses. . . Jacques Salvail  
encourage simplement Claudine  
Chatel avant son passage à "Jeunes-  
se". Elle chantait à cette émission  
pour la première fois de sa carrière et  
son "Mister Chang" n'a pas tardé à  
soulever l'assistance.

### 1er PRIX



Eric Boucher,  
St-Eugène,  
Comté L'Islet, P.Q. (18 mois)

### BÉBÉS GAGNANTS DU CONCOURS BÉBÉ-RAMA

### 2ème PRIX



Isabelle Fiset,  
225, ouest, Des Lilas, ap. 3,  
Québec, P.Q. (1 an)

# LE PLUS VIEUX TECHNICIEN DE RADIO-CANADA RACONTE LA NAISSANCE DE LA TÉLÉVISION

Monsieur Léon Baldwin est considéré à Radio-Canada comme le doyen des techniciens. Cela fait 33 ans qu'il est au service de la radio et de la télévision. D'origine anglaise et âgé de 67 ans, il a toujours vécu dans le monde du spectacle car il était le fils d'un chef d'orchestre. Dès l'âge de 8 ans il fréquentait les coulisses des théâtres du Canada et jouait du violon. Ensuite, il est devenu percussionniste et a fréquenté pratiquement toutes les salles du Québec comme le Château Frontenac ou le théâtre Le Capitot. Ce n'est qu'en 1933 qu'il a abandonné la musique pour entrer au service de Radio-Canada comme technicien à Québec à CBV. Il se souvient des grands moments qu'il a vécus à cette époque:



Notre reporter Pascal Lennad a longuement écouté Léon Baldwin, le doyen des techniciens de Radio-Canada.

## Il a retransmis les déclarations de Roosevelt et Churchill

que: "Pendant la guerre, c'est moi qui ai retransmis sur les ondes les déclarations de Roosevelt et de Churchill à la conférence de Québec. C'était bien sûr une énorme responsabilité. C'est à ce mo-

ment-là que j'ai appris la mort de mon père. Mais comme on dit "The show must go on." J'ai dû faire abstraction de mes sentiments pour me concentrer sur mon travail." M. Baldwin a connu de nombreux artistes et il les a connus pour ainsi dire en culottes courtes. En 1938, il a été le camarade de Félix Leclerc qui à l'époque était un annonceur au poste CHRC. "Félix se promenait toujours avec une guitare. C'était déjà un poète et quand il lisait les cotes de Bourses il le faisait à toute vitesse car ça ne l'intéressait vraiment pas."

### QUE DE PROGRES EN 20 ANS!

Léon Baldwin a été l'un des artisans de la naissance de la télévision au Canada. En 1952, il participait aux premières émissions sur le petit écran. "C'était la grande aventure. Il fallait savoir tout faire de l'éclairage en passant par le son et la réalisation. J'ai même été derrière la caméra." Les techniciens étaient environ une vingtaine alors qu'aujourd'hui on en compte à Radio-Canada environ 600 uniquement pour la télévision. Il a fallu qu'au préalable, Léon Baldwin suive des cours par correspondance et se rende à Washington parce que c'était le seul endroit valable où l'on pouvait apprendre la technique du monde de l'image sur petit écran. D'ailleurs M. Baldwin avoue sincèrement que la première année de la télévision a été une immense répétition aussi bien pour les techniciens que pour les comédiens. "Je me souviens avoir fait pendant 8 mois des émissions qui ne sont jamais passées sur les ondes. Les Paul Berval, Gilles Pellerin étaient de l'équipe." Qu'il est loin ce temps-là! "En 74, tout a changé de dire Léon Baldwin. Autrefois cela prenait

parfois une journée pour ajuster une caméra. Maintenant 5 minutes suffisent. Cela va très vite dans mon métier. Il faut que je me recycle constamment pour être dans le coup. Avec la télévision en couleur, il a fallu que je repasse un autre stage. J'ai eu de grandes joies comme par exemple pendant l'Expo 67. Pendant 1 an, en 66, c'est moi qui ai été chargé d'acheter les équipements de son. Cela m'a passionné. Et puis, j'ai eu l'occasion de travailler avec des réalisateurs de tous les pays, Japonais, Russes, Américains." Léon Baldwin est un peu comme un grand comédien qui refuse de laisser la scène malgré la vieillesse. "Je ne veux pas prendre ma retraite. J'ai encore beaucoup trop de choses à apprendre et à découvrir." Il est tellement passionné par son métier de directeur technicien que Léon Baldwin est un radiologue averti qui communique de chez lui avec le monde entier tous les matins et tous les soirs. Il nous fait plaisir de saluer ce grand personnage de la radio et de la télévision.



La télévision n'était pas encore née et M. Baldwin était déjà un expert en radio.



Il s'agit de la photo de l'une des premières émissions de télé. Une opérette diffusée du Studio 41. De gauche à droite devant la console: Léon Baldwin, Lizette Leroyer script et Jean Boisvert, réalisateur.



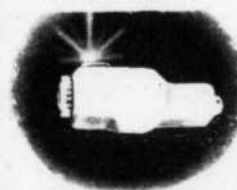
Léon Baldwin avec Félix Leclerc en 38 alors que le grand chansonnier était annonceur de radio.

**GRAND CAMARADE  
DE  
FÉLIX LECLERC  
DEPUIS 1938**

## SURDITÉ NERVEUSE

UN APPAREIL AUDITIF QUE DES MILLIONS DE GENS PEUVENT PORTER ET ESSAYER SANS OBLIGATION!

LE VOICI



GROSSEUR RÉELLE

**LE PLUS PETIT APPAREIL  
AUDITIF AU MONDE  
IL EST AUSSI TRÈS PUISSANT**

S'INSÈRE DANS N'IMPORTE QUELLE OREILLE  
AUCUN TUBE,  
AUCUN FIL,  
PRESQUE INVISIBLE

**CENTRE AUDITIF REID**  
7365-A RUE ST-HUBERT, MONTRÉAL  
POUR CONSULTATION SIGNEZ **272-0614**

OU POSTEZ LE COUPON CI-DESSOUS  
Veuillez m'envoyer des renseignements sur la réplique du plus petit appareil auditif au monde gratuitement et sans obligation de ma part.  
Nom.....  
Adresse.....  
Ville.....  
Téléphone..... T.R.M. 27/10

27 octobre 1973. TELE-RADIOMONDE / 19

**JOUEZ GAGNANT CHEZ FAUCHER  
FAUCHER LUTTE CONTRE L'INFLATION  
RÉSERVEZ DÈS MAINTENANT POUR NOËL**



**MOBILIER DE STYLE  
COLONIAL 2 PIÈCES**

Canapé à trois places et fauteuil pivotant et de type berceuse, tous deux recouverts de vinyle ou de tissu fait de pièces disparates. Les coussins des sièges, entièrement séparés, sont munis d'une fermeture-éclair et rembourrés de caoutchouc mousse (5 po. d'épaisseur). Base munie de ressorts ne s'affaissant pas, rembourrée de feutre blanc. Cadre de bois dur séché au four.

Bas prix de Faucher  
**\$299**

**FAUTEUIL DE DÉTENTE  
À BASCULE ET À DOSSIER INCLINABLE**

Rembourrage de caoutchouc-mousse très confortable. Choix de plusieurs inclinaisons. Appui-tête. Couverture vinyle ou étoffe. Choix de couleurs unies.

BAS PRIX  
DE FAUCHER

**\$119<sup>95</sup>**

**MOBILIER DE  
STYLE  
MÉDITERRANÉEN**

6 PIÈCES

Ce riche mobilier comprend une commode triple de 60 pouces de long à 9 tiroirs, surmontée d'un miroir encadré, une commode haute à deux portes et deux tiroirs. La tête de lit mesure 108 po. Deux tables de nuit complètent ce bel ensemble dont tous les tiroirs sont pourvus d'un guide central.

PRIX SPÉCIAL DE FAUCHER

**\$419**



**TABLES LUXUEUSES D'INSPIRATION MÉDITERRANÉENNE**

La table-commode carrée mesure 25" x 26" x 22" H.; la table cocktail avec espace de rangement fermé par des portes au centre mesure 56" x 21" x 15" H.; la table-commode hexagonale mesure 24" x 24" x 22" H.

BAS PRIX DE FAUCHER

**\$79<sup>95</sup>**  
chacune



48, boul.  
des Laurendites  
Pont-Viau,  
Laval  
Tél.:  
384-0590  
"Où le service  
se continue"

20 / TELE-RADIOMONDE, 27 octobre 1973

DIAMOND BROS  
FAUCHER ROI DES BAS PRIX  
TORONTO BEDING  
FAUCHER ROI DES BAS PRIX  
SINGER  
FAUCHER ROI DES BAS PRIX

KIMBALL  
FAUCHER ROI DES BAS PRIX  
VICTORIAVILLE  
FAUCHER ROI DES BAS PRIX  
BURLINGTON HOUSE  
FAUCHER ROI DES BAS PRIX  
THOMAS VILLE  
FAUCHER ROI DES BAS PRIX

# LA PAGE DE



# COLETTE CHABOT

## À la Sexe-Machine: on refuse des hommes!

C'est sûrement la seule boîte à Montréal où l'on fasse la file pour pouvoir entrer sur semaine. Nul doute que Gilles Archambault, le Roi de la nuit à Montréal, a trouvé ce qu'il fallait pour stimuler sa clientèle: à la Sexe-Machine, le service aux tables est assuré par des Nus. De très jolies filles, gracieusement minces et non rondement pornographiques. Un jeune homme, mince et musclé arbore un cache-sexe qui en dit plus long qu'il n'en cache. Gilles Archambault toujours aussi charmant est cependant plus nerveux qu'à l'habitude: "Seule ma maison peut se permettre une telle aventure, explique-t-il, parce qu'elle a toujours été rigoureusement tenue. Depuis trois semaines que nous expérimentons cette nouvelle formule, aucune fille n'a été dérangée par les clients. Il ne faut pas. Tout est extrêmement contrôlé. Ainsi, à la porte, le garçon refuse les hommes qui viennent en "gang pour fêter". Les couples

sont admis plus facilement. Regardez les gens qui sont installés ici et voyez qu'ils n'ont pas la tête de buveurs de bière prêts à pincer une fesse. Je vends du "nu" et du "nu", c'est beau!" J'ai cru remarquer que les hommes et les femmes installés pour la veillée à la Sexe-Machine n'osent pas regarder du premier coup la jeune serveuse. Mais quand elle est à la table du voisin, on s'y attarde davantage. Une fois le choc passé, on converse librement de tout autre chose et filles et garçons nus font naturellement partie du cadre.

### LES FEMMES SONT PLUS EXIGEANTES!

Pour Gilles Archambault, en 1973 on ne déshabille plus que les femmes. Ce serait dépassé! Les femmes aussi ont droit de voir et apprécient infiniment de n'être plus considérées comme objets de plaisir, à moins... que

l'homme ne devienne son égal. Mais toutes choses nouvelles est révélatrice, et aussi bizarre que cela puisse paraître, c'est maintenant la Québécoise qui

devient plus exigeante: "Souvent, de continuer Gilles Archambault, mes belles clientes insistent pour que je déshabille davantage les hommes qui servent au table". Les hommes eux, sont déjà satisfaits de ce qu'ils ont.

*A la Sexe-Machine, l'homme aussi est presque nu. Mais les femmes voudraient désormais qu'il le soit complètement.*



## Il n'y a pas de fumée sans feu

Mardi dernier j'assistais au visionnement du dernier film d'André Cayatte "Il n'y a pas de fumée sans feu" mettant en vedette Annie Girardot, Mireille Darc, Bernard Fresson et Michel Bouquet. André Cayatte (tout le monde s'en rappelle puisqu'il est le réalisateur de "Mourir d'aimer") a eu quelques difficultés à tourner son film puisqu'il a dû faire face à toutes sortes de pressions qui ont failli d'ailleurs interrompre définitivement ses prises de vues. Il semble que plusieurs sommités tant du monde politique, de la finance ou du spectacle n'aimaient pas particulièrement cette histoire de Cayatte qui ressemblait par trop et de différentes façons à l'affaire Markovic. Markovic était le secrétaire particulier d'Alain Delon qui fut retrouvé aux petites heures du matin, dans un fossé, il y a de ça quelques années. Le meurtre de cet individu et surtout l'enquête qui s'ensuivit déboucha sur plusieurs scandales marginaux qui impliquèrent beaucoup de beau monde célèbre. On ne sait pas d'ailleurs comment s'est terminée l'histoire... En fumée je pense.

Toujours est-il que le dernier film de Cayatte est parvenu à ses fins et à Montréal où il sera présenté en exclusivité au cinéma Chevalier, à compter du 26 octobre. Trois jours avant les élections provinciales. Allez-y... Vous verrez comment on peut éliminer un candidat dangereux en période électorale. Vous verrez aussi comment on at-

teint un homme à travers sa femme, par des menaces, du chantage, des photos truquées. Vous comprendrez surtout pourquoi les petits garçons en 1973 ne rêvent plus de devenir premier ou dernier ministre. Le jeu de la politique dans "Il n'y a pas de fumée sans feu" prend tout à un homme honnête, intelligent et intègre pour ne rien lui donner. Sauf des doutes. A ne pas manquer. Peut-être pourrez-vous y aller avant le 29 octobre.



*Une photo anodine prise par un ami peut devenir source d'un chantage odieux. ANNIE GIRARDOT n'est pas l'amoureuse-victime comme dans "Mourir d'aimer" mais elle est victime quand même dans "Il n'y a pas de fumée sans feu"*

## AIMEZ-VOUS LES GRIFFES?

Le directeur de Télé-Radiomonde, Guy Pothier trouve que je manque de griffes. Moi aussi d'ailleurs! Il souhaiterait que j'égratigne à l'occasion ce qui a peu de valeur, que je discute à fond des gens qui sont discutables et que je dise en noir sur blanc ce qui m'exècre dans tel ou tel spectacle, chez tel ou tel artiste. J'ai essayé de réfléchir à ça, le plus honnêtement possible parce que j'aime beaucoup Guy Pothier et qu'il me faisait plaisir de collaborer à son journal. Mais en écrivant ma chronique ce matin, la réponse s'est faite d'elle-même: j'ai pris en quittant Le Petit Journal l'an dernier, la décision de faire surtout des choses qui me plaisent. Après en avoir faites d'agréables et de beaucoup moins agréables pendant des années. Quand on prend de telles décisions, on change nécessairement certains modes de fonctionnement. Ainsi antérieurement, par devoir et par conscience professionnelle, j'allais voir tous les spectacles, québécois, et tous les films auxquels j'étais invitée. Je me suis écoeurée! Ça déforme à la longue que d'aller voir autant de shows alignés. J'en suis venue à ne plus apprécier suffisamment ce qui méritait pourtant de l'être. Aujourd'hui, j'ai choisi de perdre moins de temps et d'aller uni-

quement vers les choses qui m'intéressent ou encore vers les choses que les journalistes ne peuvent éviter (parce que trop importantes). Je n'ai pas envie d'assister à un spectacle d'un artiste qui me déplaît. Bien sûr, je pourrais le faire et avoir des griffes. Mais je n'ai pas envie. Je vais vers des choses bonnes ou qui m'intéressent et au départ je suis favorablement disposée. Ma page n'est pas du vinaigre. Elle ne peut le devenir dans ces conditions. Je manque de griffes? Aimez-vous les griffes? Qui me prouve que vous les aimez? M'expliquer ici, était important. C'est honnête de le faire. J'aimerais savoir ce que vous en pensez. De mon manque de griffes. De mon engagement à aller vers des spectacles, des films, des artistes que je n'ai pas envie d'égratigner au départ. C'est à cette condition, et à cette seule condition que je puis vous fournir le bon et le mauvais du meilleur. Qu'en pensez-vous? J'aimerais que vous m'écriviez pour me dire ce que vous en pensez, vous autres. Après tout c'est vous que ça concerne puisqu'au départ on dit de vous que vous aimez les griffes. Est-ce vrai? J'attends votre réponse: Colette Chabot, 4270 rue Papineau, Montréal.



Jean  
Pierre  
Collier  
en  
ondes  
de 7h.  
à  
10 heures  
tous les  
matins  
sur  
FM  
qui  
chante  
et qui  
parle

27 octobre 1973, TELE-RADIOMONDE / 21

**DORIS LUSSIER:**

**"JE N'AI PAS À CACHER MES TENDANCES POLITIQUES"**

Doris Lussier, c'est l'homme paisible de la colonie artistique. Il vit en parfaite harmonie avec sa vie d'artiste et sa vie privée. Comme il le dit lui-même: "Le Père Gédéon et Doris Lussier ce sont les meilleurs amis du monde. Ils se fréquentent 24 heures sur 24 mais l'un n'empiète pas sur l'autre. En face des caméras, je suis maquillé. Chez moi, je suis nature.

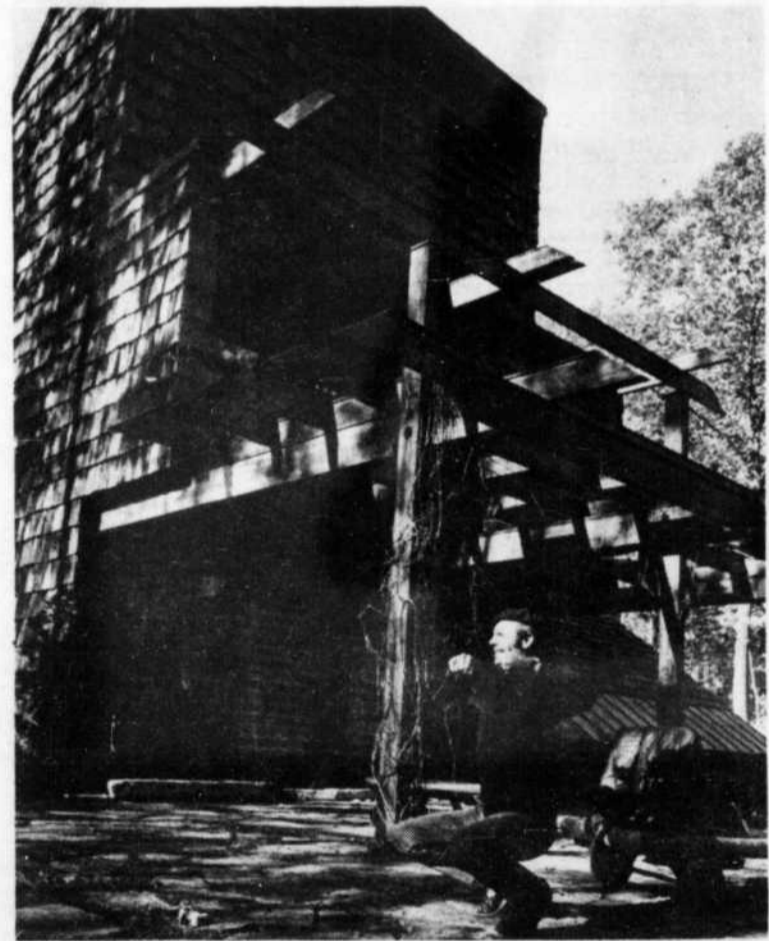
Ce sont deux personnages qui se connaissent bien mais qui ont chacun des rôles bien définis à remplir. En un mot,

je n'ai jamais mélangé ma vie d'artiste avec celle d'homme de tous les jours. "Et, Doris Lussier mène la vie d'un homme simple. Si sa carrière lui a rapporté beaucoup d'argent, il sait en jouir comme s'il était Monsieur-Tout-Le-Monde. Il a toujours eu l'ambition de vivre dans un cadre approprié à sa nature. Il a pu se permettre de se faire bâtir maison à St-Bruno. "C'est ici que j'ai à portée des poumons ma chlorophylle personnelle. Je me sens à l'aise au milieu de mes livres et des arbres. Comme le Père Gédéon, je me couche tôt et me lève tôt. Ce qui fait que Doris Lussier possède toute sa tête. Je ne fume pas et je ne bois pas. Je suis donc un homme libre."

*Doris Lussier s'implique publiquement en politique*  
Doris Lussier estime qu'un artiste doit être un homme engagé dans la vie. "C'est pour-

quoi je suis un adhérent du P.Q. Je n'ai pas à cacher mes options politiques et d'ailleurs je me suis carrément identifié. Il faut avoir le courage de ses opinions et les livrer telles quelles. Je ne profite pas de ma personnalité pour convaincre un public. Quand je parle de mes tendances politiques, c'est Doris Lussier l'homme qui parle et pas l'artiste. Le Père Gédéon n'a rien à voir là-dedans. "Doris Lussier croit qu'il ne parle pas à travers son chapeau. Que ce soit en politique ou pour d'autre chose d'importance, il y met toute son intelligence. "L'important chez l'individu c'est sa pensée. Il faut d'abord qu'il soit humain. Tout le reste n'est que secondaire. Que l'on soit pour ou contre quelqu'un le plus efficace et de pouvoir au moins engager le dialogue. "Doris Lussier déclare à qui veut l'entendre qu'il est heureux en ce bas monde. "C'est déjà une réussite. Faut le faire . . ."

*En face du public, il ne cache pas son vrai visage. Il s'est ouvertement déclaré péquiste.*



*Il ne fume pas. Il ne boit pas. Il respire sa chlorophylle personnelle en faisant tous les matins sa gymnastique.*



*Dans sa résidence de St-Bruno, Doris Lussier oublie le Père Gédéon.*

le **journal de montreal**

**LES MEILLEURES PAGES SPORTIVES**

**SPORT SPORT SPORT**



**Comme des milliers de personnes JULIETTE PÉTRIE LIT TÉLÉ-RADIOMONDE**

# À LA TOUTE DERNIÈRE MINUTE DOMINIQUE MICHEL REFUSE DE SUBIR UNE OPÉRATION AU VISAGE

Dominique Michel est catégorique: "Non, je ne me ferai pas opérer!" Elle nous a expliqué qu'effectivement elle avait dernièrement souvent parlé de subir une chirurgie esthétique du visage. A la dernière minute, elle a préféré de ne pas le faire. "Ce n'est pas que je sois contre la chirurgie esthétique. Il est évident que cela rendonne de l'éclat à une femme dans la quarantaine. Je comprends parfaitement que l'on subisse une opération pour les poches sous les yeux. Surtout dans le métier que je pratique. Mais moi, j'ai vraiment trop peur. C'est le courage qui me manque." La rumeur circulait que Dodo se ferait hospitaliser pendant les élections et que par conséquent elle ne pourrait pas aller voter. Dominique Michel nous affirmait qu'elle voterait mais n'a pas voulu dévoiler le parti pour lequel elle optera. "Je voterai le 29 octobre et le soir même je partirai pour 3 semaines à Paris. J'ai d'ailleurs retardé mon voyage uniquement pour ça."

**CE QU'ELLE PENSE  
DE LA COUPE  
D'ANDRÉ LAURENCE**

Poursuivant notre conversa-

tion, nous avons voulu savoir ce que Dodo pensait de la nouvelle coupe de cheveux d'André Laurence. "Je l'ai félicité. Je crois que la mode des cheveux longs n'a plus de raison d'être. J'ai pour ma part toujours prôné la juste mesure. Ni trop long, ni trop court comme a toujours su le faire Pierre Lalonde. Dominique et André entretiennent des relations amicales et continuent de se voir.

**ELLE VA SIGNER  
D'IMPORTANTS  
CONTRATS A PARIS**

Ce n'est pas pour passer des vacances que Dominique Michel se rendra le 29 octobre à Paris. Ce sont les imprésarios, les frères Béhars, qui l'ont priée de venir rencontrer plusieurs producteurs français. Le comédien Jean Lefebvre a mis en contact Dominique avec les Béhars qui sont ses agents et qui ont pignon sur rue aux Champs Élysées. "Je sais qu'ils ont vu le film "J'ai mon voyage" encore à la fiche. Jean Lefebvre leur a beaucoup parlé de moi et ils m'attendent pour discuter de contrats. C'est une nouvelle por-

te qui s'ouvre devant moi." D'autre part, Dominique tournera au cours de l'année un long-métrage entre Paris et Montréal avec Denis Héroux sur un scénario d'André Dubois et dont le titre provisoire est: "Un joul à Paris." Le tournage a été retardé. Je pense que c'est à cause du film que Héroux doit tourner avec Jacques Brel. En ce qui concerne "Un joul à Paris", je sais que les comédiens français Jean-Claude Brialy et Claude Rich ont été approchés. Ici on parle de Janine Sutto et Willie Lamothe." Avant de quitter Dominique Michel nous lui avons posé la question traditionnelle "Et les amours?" Ce à quoi elle a répondu en insistant: "JE SUIS SEULE. . ."

P.L.



Elle approuve les autres femmes qui se sont fait faire de la chirurgie esthétique. Elle a refusé de passer sur la table d'opération uniquement par peur.

## "J'AIME LA NOUVELLE COUPE DE CHEVEUX D'ANDRÉ LAURENCE"



La coupe de cheveux courte d'André Laurence a beaucoup plu à Dominique. Elle prétend que cela lui sied encore mieux.



Le plus dynamique des fabricants de revêtements pour vos travaux de maintenance et de rénovation



• Peinture  
• Vernis  
• Revêtements spécialisés

**LIVRAISON GRATUITE**

UN SEUL NUMÉRO DE TÉLÉPHONE POUR LES VILLES SUIVANTES

- LONGUEUIL
- SHERBROOKE
- QUÉBEC
- TERREBONNE
- ST-ANTOINE
- VANIER(Ontario)
- ST-EUSTACHE

273-8855

8614 DE L'ÉPÉE, MONTRÉAL

Ouvert de 7h.30 A.M. à 5h.30 P.M. du lundi au vend. de 7h.30 A.M. à MIDI le samedi

### VOUS OFFRE AU DÉTAIL DES PRIX DE GROS

*Cartes de couleurs expédiées sur demande*

PEINTURE EXTÉRIEURE "Blanc ou couleurs assorties" Sugg. \$13.85 gal.	\$8.30
PEINTURE GRISE A BALCON Sugg. \$8.75 gal.	\$5.25
PEINTURE EMAIL PORCELAINE # 945 Sugg. \$16.50 gal.	\$9.90
LATEX FINI MAT # 780 Sugg. \$5.95 gal.	\$10.00
PEINTURE SEMI-LUSTRE # 710 Sugg. \$9.95 gal.	\$5.95
BETHOTANE (vernis plastique clair) # 1150 Sugg. \$15.40 gal.	\$8.95

GRAND ASSORTIMENT DE TAPISSERIE  
ET TAPIS EN MAGASIN—ESCOMPTE **20%**



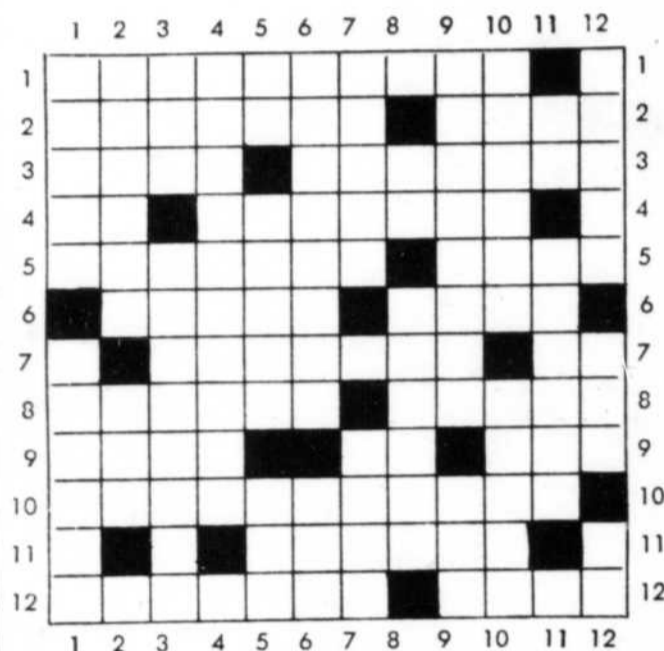
BÉTONEL

PAINT

# 27

27 octobre 1973, TELE-RADIOMONDE /23

# MOTS CROISÉS



## HORIZONTALEMENT

- 1—Contenter. 7—Imbiber d'une substance colorante. — Thorium.  
 2—Travailler. — Arbre greffé. 8—Pièce honorable en forme d'y (hérald.) — Me trompai.  
 3—Vedette de cinéma. — Famille de mammifères carnassiers comprenant les ours. 9—S'est soumis à l'autorité. — Caesium. — Ornement en forme d'oeuf.  
 4—Deux. — Inflammation du tissu osseux. 10—Discours à la louange de quelqu'un.  
 5—Tablette fixée horizontalement à un mur. — Cri des bacchantes. 11—Elue une seconde fois.  
 6—Lassitude morale. — De la Grèce. 12—Milieu favori. — En outre, de plus.

## VERTICALEMENT

- 1—Personne qui ressemble parfaitement à une autre. — Suite d'actions héroïques. — Escarpement rocheux bordant une combe de chaque côté.  
 2—Pierre d'aigle. — Ville du Sud du Nigeria. 8—Tellement. — Petit globule de glace très blanc et très dur.  
 3—Ota la vie. — Verset qui se chante avant ou après un psaume. 9—Répéter. — Pronom relatif.  
 4—Habitude de s'enivrer. — Strontium. — Recouvre la partie inférieure de l'ouverture d'une porte. — Volonté. 10—Tourmenté (fam.). — Servait à filer le chanvre et le lin.  
 5—Feutre léger. — Unité monétaire principale au Japon. 11—Tellure. — Ensemble de notes contenues dans l'intervalle de huit degrés.  
 7—Hauteurs de Bretagne portant le point culminant de la Bretagne. 12—Chacune des deux parties charnues qui forment le derrière de l'homme. — Demoiselle. — Eminence.

RÉPONSE DES  
MOTS CROISÉS  
DE LA SEMAINE  
DERNIÈRE



# Grandes Rencontres

## CLAUDE LÉVEILLÉE PARLE DE SA VIE AMOUREUSE



"Mon chien n'a pas de femelle. J'ai mal pour lui."

Claude Léveillée parle le langage de l'amitié. Il communique plus qu'il ne livre des mots et quand on lui parle de lui, le voici qui jauge son interlocuteur avant de s'ouvrir. Il y a d'abord un sentiment de timidité qui lui commande de se taire. Alors, il faut lui parler sur le ton de la confiance en lui rappelant que cela fait 15 ans que l'on se connaît. "Tu te rends compte pendant tout ce temps, toi et moi, on n'a jamais saisi l'occasion de communiquer comme des frères." En lâchant ces paroles, Léveillée vient de me faire entendre qu'aujourd'hui il me prête sa confiance. Il parlera de tout. La vie, l'amour, son métier.

A PEINE 2,000  
CHANSONS A  
SON ACTIF...

"Je n'ai rien à voir avec le show-business. Je ne sais pas ce que c'est que d'être une star. L'autre jour en allant au studio d'enregistrement, j'ai vu Ginette Reno

descendre d'une Rolls-Royce et moi j'avais l'impression d'être un livreur. Je ne me sens pas à l'aise dans ce monde du vedettariat. C'est très loin de moi. "C'est si loin de lui que Léveillée vit sa création et sa musique en solitaire. Il entretient très peu de contact avec le monde extérieur parce que son univers lui suffit. A la question habituelle du journaliste: "Combien de chansons à ton actif?", il répond par un problème d'arithmétique, soit: 10 comédies musicales à raison de 23 chansons chacune: 230. 23 microsillons, également 230 chansons.

Son émission pour enfants Clo-Clo où pendant 5 ans il a créé environ 1,000 refrains. En comptant aussi ses musiques de téléthéâtres et de films, il faut compter que Claude Léveillée a écrit et composé au cours de sa carrière plus de 2,000 chansons. Mais pour lui, il cherche toujours. Comme s'il n'avait pas

réussi. Il dit: "La réussite, je crois que c'est d'écrire la "toune", celle qui met un point finale à sa création. Quand pour la première fois j'ai écouté "Yesterday", je me suis assis en disant: voilà, c'est fait... "Et depuis, il cherche, tout seul.

AVEC  
FRANCINE MASSE,  
IL VIT DANS LE  
ROMANTISME

Il y a Francine Masse qui, elle, ne dit rien. Il parle pour elle. C'est sa femme. Et sa femme, c'est l'amour. Pour Claude tout commence avec l'amour. C'est le tremplin de sa vie. "Sans amour, rien n'existe. La vie c'est un mâle et une femelle. Mon chien est malheureux parce qu'il n'a pas de femelle. J'ai mal pour lui. Il faut d'urgence que je lui trouve une femelle, c'est vital. Je suis comme mon chien. Francine, c'est vital pour moi aus-

si. Il n'y a pas de différence entre un chien et l'homme sauf la matière grise. Son avantage sur l'homme, c'est qu'il est incapable d'être malhonnête. L'honnêteté, c'est le respect et le respect c'est si proche de l'amour."

Le téléphone sonne. On appelle Claude de Paris. Alors pendant qu'il discute d'un océan à l'autre, je demande à Francine Masse comment elle se voit dans cette grande maison qui est la sienne et celle de Claude. "Francine, c'est moi avec un trait d'union qui se termine par Léveillé au bout! Claude est un contemplatif et s'il reste des heures sans remuer les lèvres, je sais qu'il est ailleurs mais avec moi. Ici, nous ne sommes jamais seuls. Il y a sa musique et il y a ma peinture." Francine Masse ne se fait pas l'ombre de Léveillé mais elle met ses talents artistiques et de femme au service de son mari. Mannequin dans une agence, elle pourrait gagner largement son pain quotidien. "Avec Claude, je sens qu'il y a une épaulement. Alors je peins en toute plénitude. J'ai mis un an à créer une tapisserie. Grâce à lui, le temps n'existe pas." Elle conçoit aussi certaines pochettes des disques que Claude signe et produit. Avant d'être une artiste, elle se définit comme une ménagère ou peut-être comme une châtelaine. Les Léveillé dînent chaque soir aux chandelles. "Nous avons retrouvé ce que la plupart des couples pressés par le monde de maintenant ont oublié: le Romantisme." Tout est romantique chez ce couple de la liberté et de l'amour. Les meubles, les gestes, les tableaux, les objets sont un reflet de ce qu'ils sont.

**EDITH PIAF,  
SA MAITRESSE  
DE L'ESPRIT**

Si Léveillé vit loin de la ville, c'est parce que les hommes l'inquiètent quand ils vivent en foule. "Qu'est-ce

## "En voyant Ginette Reno en Rolls-Royce, j'ai l'impression d'être livreur..."

que tu trouves de beau à cinq heures au coin de Peel et Ste-Catherine? Je ne veux pas mourir sur une carte perforée comme le numéro d'une machine IBM. J'ai ma propre machine qui me répète à chaque seconde de rester dans les bois. Hier, je suis allé en ville. Je n'avais qu'une idée: revenir ici, le plus vite possible. Dans la nuit, il y a une louve qui appelait l'amour. D'autres loups lui ont répondu.

A 35 minutes de Montréal, entendre des loups qui se parlent, ça m'a réconcilié avec le monde. Il y a aussi avec moi d'autres amis. Ils font partie d'un réseau de communication et il faut suivre la filière. Par exemple, c'est grâce à Piaf que j'ai appris à connaître d'autres maîtresses de l'esprit comme Marlène Dietrich et Anita Loos, ce grand écrivain américain.

Un jour Edith Piaf a téléphoné à New York à Anita Loos pour lui dire de me rejoindre. Elle ne me connaissait absolument pas mais elle savait que si Piaf lui de-

mandait d'apprendre à me connaître, cela en valait la peine. Depuis, n'importe quand, n'importe où, si Anita a besoin de moi ou si j'ai besoin d'elle, nous serons-là. Voilà, c'est une filière que j'indiquerai à un ami ou à quelques amis."

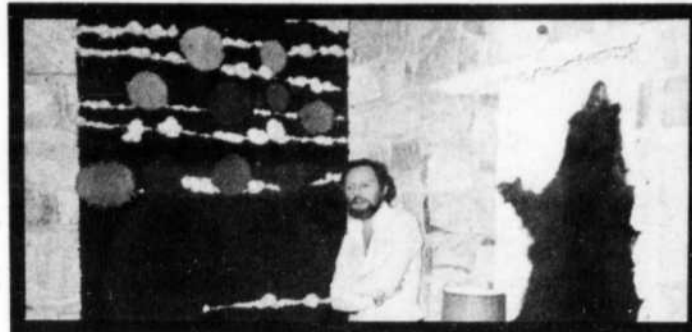
Et quand on lui demande où il situe Francine Masse, il la regarde en souriant avant de déclarer: "Francine, c'est la synthèse de Piaf, Marlène Dietrich, Anita Loos."

**DEVENIR  
MILLIONNAIRE  
POUR GOUTER  
LA PARESSE**

Dans le milieu de la musique, on parle beaucoup entre initiés du dernier microsillon de Léveillé qui sera mis sur le marché bientôt. "Les amoureux de l'an 2,000", c'est un nouveau Léveillé. "Pendant un an, j'y ai pensé sans toucher un piano. C'est venu comme ça, comme une érection." Le directeur de chez Barclay a entendu lui aussi cette nouvelle musique de Claude. Il l'a écoutée cinq fois de suite. "Mes musiciens ont cru que ça y était.



Léveillé à notre journaliste Lennad: "On n'a jamais saisi l'occasion de communiquer comme des frères."



Sa femme, Francine Masse a consacré un an pour faire cette tapisserie.



"Le bonheur? C'est Francine. Mon chien. Chez moi."

J'avais enfin trouvé la toune... Mais moi, je ne le crois pas. J'ai peur d'en avoir trop mis." Car Léveillé est d'une lucidité alarmante. Jamais il ne se sent enthousiasmé. Il attend. Même quand il se produit à travers la planète Terre, il attend toujours. Depuis 1 an, jour pour jour, il a donné 92 récitals entre le Canada, l'Asie et l'Europe. En 1 an, il a également écrit les musiques d'un téléthéâtre "Le millionnaire à froid" qui sera présenté dans le cadre des télévisions francophones. "Cinq sous d'amour" une autre pièce, de "La ménagère" présentée à Paris, du téléthéâtre "Une femme en bleue au fond d'un jardin en pluie" bientôt diffusé à Radio-Canada et du premier film de Marcel Dubé "Les Beaux Dimanches." Depuis 15 ans, il produit chaque année à ce rythme. On comprend alors que Léveillé est très riche d'argent. "Mon ambition, c'est d'être millionnaire pour pouvoir vivre de la paresse. Mais la paresse, c'est ce qu'il y a de plus dispendieux après l'amour. Il est faux de préten-

dre que je travaille beaucoup. J'ai pris comme option de rêver et depuis ma naissance je vis un long rêve. D'ici deux ans, j'arrête de me donner en spectacle. Me montrer ne me passionne pas. J'ai compris cela en voyant Brassens. Il arrivait à ses spectacles à l'heure exactement comme s'il allait chez le dentiste. Je voudrais être comme lui. Un monument sans le vouloir. Jusqu'ici je suis parvenu au moins à dire ce que j'avais à dire à travers ma façon de respirer."

Les 9 et 10 novembre, Léveillé fera face à son public à la Place des Arts. Il n'invitera pas, comme il l'a déjà fait, les journalistes. Comme l'aurait peut-être dit Sacha Guitry: "Je n'ai pas les moyens de me payer des critiques."

C'est fini, Léveillé n'a plus envie de parler. Il faut le laisser continuer son grand rêve. Une dernière question: "Et le bonheur qu'est-ce que c'est?"

"C'est l'antithèse de l'ennui. C'est mon chien. C'est Francine. C'est ici."

## SUIS COMME UN CHIEN"



Francine Massé, la femme dans la vie de Claude Léveillé

27

# VOTRE GUIDE ASTROLOGIQUE

PAR GUY HOFFMANN



## QUELQUES PERIODES DE CHANCES POUR LA SEMAINE

**BELIER** — De bonnes à excellentes pour les deux premiers décans de votre signe — ne risquez pas gros.  
**TAUREAU** — Bonnes pour les deuxième et troisième décans — chances le 26.  
**GÉMEAUX** — Bonnes à excellentes toute la semaine, principalement le 27.  
**CANCER** — Bonnes pour les gens du premier décan — Moyennes pour les deux autres — Meilleur jour le 28.  
**LION** — Prudence dans tous les jeux de hasard — Le 25 est une bonne journée.  
**VIERGE** — De moyennes à bonnes toute la semaine.

**BALANCE** — Bonnes toute la semaine. Ne pas risquer gros. Bonne chance pour les courses (25-26-27 et 28).  
**SCORPION** — Excellentes pour le troisième décan. — Moyennes pour les deux autres.  
**SAGITTAIRE** — Passables toute la semaine. — Quelques bons moments tôt dans la journée du 25.  
**CAPRICORNE** — De bonnes à excellentes avec une restriction pour le troisième décan de ce signe.  
**VERSEAU** — Bonnes toute la semaine (surtout le 25 et 26).  
**POISSONS** — Excellentes toute la semaine — Jouez ce que vous voulez le 27.

## SEMAINE DU 22 AU 28 OCTOBRE 1973

\* Vous avez dans chaque signe le meilleur jour de votre semaine.



**BÉLIER**  
(21 mars au 20 avril)

Le soleil entre dans votre MAISON VIII qui en dehors de la fin des choses marque également l'état de fortune de la maison — Les conflits en cours, et toutes les facultés ou pouvoirs plus ou moins occultes, psychiques si vous préférez, sur le point de se manifester. Ce sera le cas en cette semaine ou dans tous ces domaines, les joies et soucis de la vie quotidienne prendront de l'importance. Le Soleil met à votre disposition une véritable puissance à être exploitée dans le bon sens et Mars de retour dans votre signe en de semaine réaffirme votre dynamisme. Évitez à tous prix que les conflits s'enveniment. La Nouvelle Lune d'octobre met l'accent sur toutes vos affaires financières — Toujours un regard plus appuyé que de coutume sur votre état de santé. Se soigner au moindre doute. SEMAINE ACTIVE — MOYENNE SUR LES CHANCES — SACHEZ RECONNAÎTRE LES VRAIES VALEURS DES AUTRES.



**CANCER**  
(21 juin au 22 juillet)

Le transit du Soleil dans votre Maison V (rapports sociaux entre les sexes — Les sports et amusements — Les actions de grande envergure et les spéculations — enfin l'attraction en amour légitime ou pas) aura des effets bénéfiques pour la semaine malgré les quelques mauvais aspects qu'elle comporte les 25 et 27 — Par Venus et Mercure, maîtres des deux premiers décans de ce signe, vous traverserez une période bénéfique pour les domaines des entreprises — ci-haut mentionnées. Ceux du dernier décan seront les moins favorisés. Une chose à faire attention pour tous, au moment de la lunaison du 25, c'est l'ombre mentale que projettera cet astre sur vos jugements, ceci pour quelques jours. A plus forte raison si vos problèmes personnels sont conditionnés à ce moment. Prenez le temps de réfléchir ou des conseils judicieux pour vous aider. Toutes les besognes domestiques ou ennuyeuses doivent être accomplies au cours de la semaine.



**BALANCE**  
(23 septembre au 22 octobre)

Votre soleil vous quitte pour entrer dans votre Maison II (toutes les questions d'argent, de salaires, de politique (ça tombe bien) — La semaine montre de plus près la continuité des efforts faits et à faire. Pour certains, voilà une période où dans une décision, il faudra agir vite et bien (au mieux de sa connaissance) — La Lune traverse votre signe rapidement au cours de la semaine, apportant de la compréhension, de la protection aussi pour les affaires en cours, les plus petites y compris. Un conseil: ne prenez aucun risque (argent ou amour) cette semaine. Bon temps pour vos achats vestimentaires pour les deux sexes, ne regardez pas au prix puisque votre chance viendra justement d'être extrêmement présentable. Des amis (ies) peuvent vous remonter le moral si besoin est. Un regard sur votre santé (jeunes surtout) — Ne perdez rien et fermez bien vos portes. UNE SEMAINE QUI S'ANNONCE POSITIVE PAR VOTRE VOLONTE.



**CAPRICORNE**  
(23 décembre au 19 janvier)

Une entrée de semaine claire comme un son de trompette, par la position de votre soleil en Maison IX (amis-camarades, tous ceux qui vous veulent du bien et c'est tellement rare dans la vie qu'il faut en profiter quand cela passe. Voir aussi aux aspirations nouvelles dans la profession et dans la vie tout court. Si vous cherchez, vous verrez poindre la solution de vos desirs même s'il vous faut lutter pendant quelques mois encore pour obtenir le maximum. Prudence en argent toute la semaine (Prêts — Placements etc.) L'intensité de votre semaine se situe avec la lunaison autour de vos relations, de vos amis, de votre amour vrai. Au besoin renouez avec de vieux liens, marchez à deux: on est plus forts. Voyez grand et projetez vos idées sur le futur. Jusqu'à votre mois anniversaire voilà l'effort qu'il vous faudrait faire. Pour les natives de ce signe, soignez-vous au plus vite en cas de malaise.



**TAUREAU**  
(21 avril au 20 mai)

Votre Soleil entre en Maison VII — Tout ce qui concerne la compétition — les litiges, les rivaux dans le travail et en amour — tout ce qui a trait au public pour ceux qui sont concernés. Prenons en premier la Nouvelle Lune du 25 et 26 qui apporte quelques confrontations, la vérité sur les agissements de concurrents, de rivaux — il suffit pour gagner de garder votre calme. Toute affaire paraissant simple comportera des ennuis. Si vous avez à faire face au Public, soignez votre extérieur, vos paroles etc. — Ne frites rien dans le domaine sentimental au cours de la semaine — cela risquerait de vous coûter cher pour rien. La santé comme vos voisins les Béliers, a besoin de surveillance accrue ces temps-ci. Une période de la semaine est surtout assez maléfique pour les gens du premier décan. SEMAINE ASSEZ ACTIVE — BEAUCOUP D'IMPREVUS — AMITIES SURRES — CHOIX DE DIVERSES SOLUTIONS.



**LION**  
(23 juillet au 22 août)

Le Soleil, votre maître planétaire en Maison IV des le 23 indiquera sûrement dans votre vie quotidienne, l'ami ou le parent, ou les deux qui ont le plus d'influence pour vous. Cette semaine et toute cette fin de mois est assez favorable pour les gens plus âgés de ce signe, en ce sens que les aspects de la semaine apportent une contribution favorable aux règlements de leur position (retraite-finances etc...) et ils devraient en profiter au maximum. Pour les fermiers ou gens de la terre, voilà également une bonne semaine. Si vous avez cet appui vous n'avez rien à craindre de cette lunaison du 25 qui peut transporter des épreuves et des ennuis passagers — Les voyages ne sont guère recommandés au moment de cette phase lunaire — attendez le 27. Quelques négligences possibles en début de semaine — SANTE STATIONNAIRE AGISSEZ AVEC METHODE ET ORDRE DANS LES AFFAIRES LES PLUS COURANTES. Pas de liaisons.



**SCORPION**  
(23 octobre au 22 novembre)

Le soleil entre dans votre signe sous d'assez bons auspices: la première des choses à ressentir serait peut-être l'amélioration de votre corps physique avant tout. Après un été dur, voilà un bon moment de faire le point au moment de vos anniversaires. La Lunaison du 25 apporte cette précaution et cet esprit d'analyse qui vous caractérisent et de ce fait vous serez en vedette dans ce que vous faites ou accomplissez. Ne soyez point trop gentils tout de même, pour que l'on abuse pas de vous. En affaires, mettez de l'eau dans votre vin et traitez le plus vite possible, ce qui traînerait ne serait que moins bon. Votre maître planétaire sera en opposition avec votre soleil le 25, prenez garde à vos réactions vis à vis des autres (vie sociale ou amoureuse). Pour les jeunes, toutes les questions scolaires seront importantes pour décider de l'avenir. SANTE EN HAUSSE — PROFITTEZ DE LA VIE ET SI VOUS RESSENTEZ LA CHALEUR DU SOLEIL EMMAGASINEZ-LA.



**VERSEAU**  
(20 janvier au 18 février)

Le soleil en Maison X qui exerce la plus grande influence dans la vie d'une personne: Honneur et position sociale etc... Bons aspects en majeure partie malgré un début de semaine maussade (argent-contrats-métiers-ventes ou achats) — Dites-vous que votre réussite vous crée des ennemis qui ne lâcheront pas. Des jaloux quoi. Faites des plans à longs termes, voyages y compris, et vous obtiendrez même une faveur. En fin de semaine, toutes idées positives seront excellentes pour l'avenir. Santé bonne, quelques coups durs par les températures changeantes. Deux jours à faire attention les 25 et 26, la lunaison mettant des batons dans les roues à l'ordre des desirs établis. En amour, prenez des décisions à deux c'est plus fort. Jupiter est toujours fort dans vos thèmes — les gens du premier décan seront les moins favorisés de la semaine AU SOMMAIRE: PROJETS—VOYAGES ET JOIES



**GÉMEAUX**  
(21 mai au 20 juin)

Votre Soleil en Maison VI — Santé — Services en cours — fidélité et conditions de ceux avec qui vous vivez. Ceci se répercute dans votre vie de tous les jours et sous les bons aspects passés vous n'avez rien à craindre de cette semaine un peu maussade. La Nouvelle Lune du 26 vous met en garde contre tous excès, surtout ceux ayant trait à votre santé — Tous les problèmes qui vous tiennent à cœur en ce moment verront ou une évolution ou une graduation vers le bénéfique. Soyez vigilants en tout, n'oubliez pas vos rendez-vous, faites confiance aux gens autour de vous et même en cas d'influx mixtes, une pause de réflexion sera suffisante pour écarter les dangers. Pour les natives de ce signe surtout, tout pour la santé, soins et régimes (27 maximum) — SEMAINE ASSEZ NEUTRE DANS L'ENSEMBLE — VIE AFFECTIVE EN HAUSSE.



**VIERGE**  
(23 août au 22 septembre)

La Lune dans votre signe en début de semaine et le soleil en Maison III qui gouverne votre esprit, la création, la famille (frères et sœurs) — les courts déplacements pour le travail surtout. Peu de recul cette semaine si vous êtes en forme vous accomplirez votre travail au mieux de votre entendement. Si la Lunaison du 25 bouscule un peu l'ordre établi ce sera profitable pour l'avenir — Agissez dans la détente et profitez de vos facultés intellectuelles, en passant, bonne période pour les jeunes étudiants (doctrines nouvelles) Ne vous jetez pas au cou de n'importe qui mais montrez-vous affectueux, vous serez payé de retour. Les joies en famille sont agréables, certes, mais tant mieux si vous sortez de votre milieu habituel — GARDEZ VOTRE SENS DE L'HUMOUR? BON CARACTÈRE ET AIMEZ LES AUTRES.



**SAGITTAIRE**  
(23 novembre au 21 décembre)

Le soleil dans votre Maison XII, la plus complexe de votre vie de tous les jours, celle des ennemis secrets, des chagrins etc. sera assombri par un mauvais aspect de Jupiter, votre maître le 27, mais une solution, quelconque se présentera quand même à vos problèmes. Pour ceux de ce signe qui s'intéressent à la politique, voilà du pain sur la planche. L'on peut abuser de votre générosité. Dans le travail évitez les conflits, ne vous mêlez pas des affaires des autres et surtout ne prenez position qu'en toute compréhension. La lune terminera son périple hebdomadaire dans votre signe et vous aidera à supporter les petits ennuis de la vie, rejointe par Venus et Mercure bientôt, vous serez en mesure de faire face à vos desirs présents. Santé en baisse en fin de semaine DÉFAITES VOUS DES LIENS TROP SOLIDES — SOYEZ POSITIFS AVANT TOUT.



**POISSONS**  
(19 février au 20 mars)

Votre soleil entre dans votre Maison IX, celle de l'expérience et des rêves... Avec la lunaison, les choses peuvent se compliquer mais sur des plans qui souvent ne vous touchent pas, il faut tout de même en tenir compte. La fin de semaine est animée par le travail, les contacts, la politique aussi (décisions heureuses dans ce domaine). Une pensée pour les autres, ceux de vos amis, de vos parents qui sont moins favorisés que vous, aidez-les de votre EXPERIENCE. Jetez les bases de projets d'affaires, la réalisation ne saurait tarder (deux mois tout au plus) — Je vais vous donner un conseil qui vous semble bien lointain mais préparez vous pour le printemps 74, vous verrez que votre début d'année sera l'un des plus productifs jamais vécus. Bonne période pour les soins, régimes et examens. Santé en hausse — Quelques rhumes pour les petits. SOYEZ VIGILANTS DANS VOTRE TRAVAIL.

# ANDRÉE CHAMPAGNE PASSERA PEUT-ÊTRE LES FÊTES AVEC SON MARI

Elle ne veut plus répondre au téléphone. Elle parle par périphrases. Elle ne veut surtout pas être approchée par qui que ce soit quand on lui parle de son divorce. Sa réponse revient comme un leitmotiv: "Je n'ai rien à dire." "Et pourtant, Andrée Champagne ne sait pas combien la grande partie de son public cherche à la reconforter. A cet effet, Télé-Radiomonde a reçu de nombreuses lettres de toutes parts depuis le début du drame, c'est-à-dire environ 3 mois. La dernière fois que nous avons parlé à Andrée Champagne, elle nous faisait clairement entendre qu'elle entrevoyait de passer les fêtes en compagnie de son mari. Pour elle, Noël est avant tout une fête de famille et sans un père, tous les enfants du monde se sentent un peu tristes. Et de la tristesse, Andrée Champagne n'en veut pas chez ses deux enfants, Patrick et Liliane. Pour Noël, il leur faut un père. C'est un devoir auquel Andrée Champagne ne manquera pas ou fera tout pour que cela se fasse. Dans sa dernière déclaration, elle nous disait: "Je ne sais pas si je passerai les fêtes avec mon mari." "Peut-être pas de Noël au Jour de l'An mais très certainement la veillée de Noël.

## LETTRE OUVERTE À ANDRÉE CHAMPAGNE

Au moment où elle faisait cette déclaration, Andrée Champagne a rajouté: "Si vous saviez tous les ennuis que ce divorce me causent!" "Comme nous le disions plus haut nous avons reçu de nombreuses lettres à ce sujet. Pour la reconforter et la rassurer nous reproduisons ici une lettre qu'une dame lui a adressée et qui résume un peu ce que nos lecteurs pensent de sa situation.

"Chère Madame,  
"Excusez-moi si je me per-

mets de vous adresser ces quelques mots. J'ai toujours suivi de très près votre carrière. Je vous ai toujours trouvée très bien en tout. Eh bien voilà, ce n'est pas parce que vous êtes divorcée que je vais cesser de vous admirer. Hier je lisais Télé-Radiomonde. Vous me faites pitié en disant que vous ne voulez pas sortir car les gens que vous rencontrez vous dévisagent et se posent toutes sortes de questions. Il ne faut pas vous occuper de ces gens car votre vie privée ne regar-

de que vous. De grâce ne vous enfermez pas. Marchez la tête haute. N'allez pas gâcher votre vie une seconde fois. Vous avez bien réfléchi avant de poser ce geste.

J'aimerais avoir de vos nouvelles",

Mme Beaudin,  
Montréal, P.Q.

A la suite de cet extrait de lettre, nous espérons qu'Andrée Champagne comprendra que tout le monde comprend bien que sa vie privée lui appartient et que personne ne doit la juger.



Les enfants d'Andrée portent le nom de leur père: Clune. Il restera en bons termes avec sa femme.



Pour Patrick et Liliane, Andrée Champagne voudrait que son mari passe le réveillon de Noël en famille.



**NE RIEZ PAS  
TROP FORT...  
SURTOUT EN LISANT  
LA PAGE 28!  
AMULETTE GARNEAU**

### PROTECTION CONTRE LE FROID ET L'HUMIDITÉ

EPAULCHAUD

COUDIÈRE

CEINTURE GIBAUD  
(POUR HOMME  
OU FEMME)

GENOUILLÈRE

POIGNET

**LA LAINE  
EST VRAIE,  
LA CHALEUR  
EST LÀ**

Parce que l'on a autre chose à faire que de se préoccuper du froid, de l'humidité ou des écarts de température, et que l'on n'a encore rien trouvé de mieux pour se protéger, que la saine et bienfaisante chaleur de la LAINE, aide à soulager rhumatisme, arthrite, mal de dos, colites, et douleurs reinales.

CHEVILLEX

Aide à soulager rhumatisme, maux de dos et de rein, arthrite, colite.

DISPONIBLES: chez votre pharmacien ou chez votre orthopédiste



**Dr. GIBAUD**  
INELCO®

Distribue au CANADA par DIAMOND CANADA Enrg.

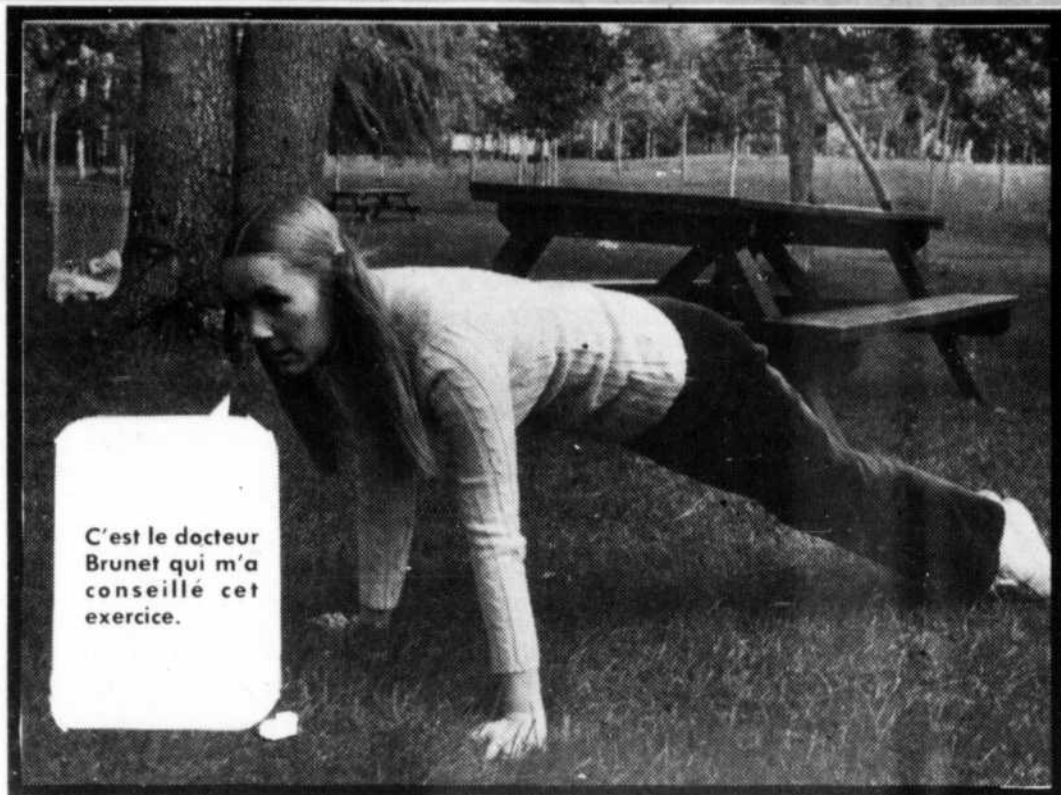
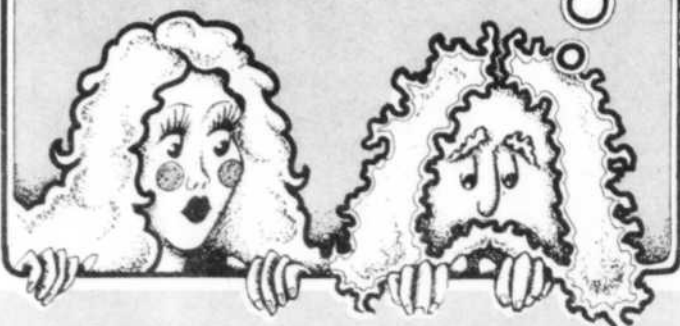
3854 ST-DENIS, MONTREAL • 844-2424



T.R.M. 27/10/73

CE QU'ILS  
ONT PEUT-ÊTRE  
DIT AVEC...

MARIE-JOSÉE  
LONGCHAMPS



C'est le docteur  
Brunet qui m'a  
conseillé cet  
exercice.

A la montagne.



Michel Girouard  
est plus fort que  
toi sur les pédales,  
Mario!

Faisant de l'exercice avec Mario Verdon.



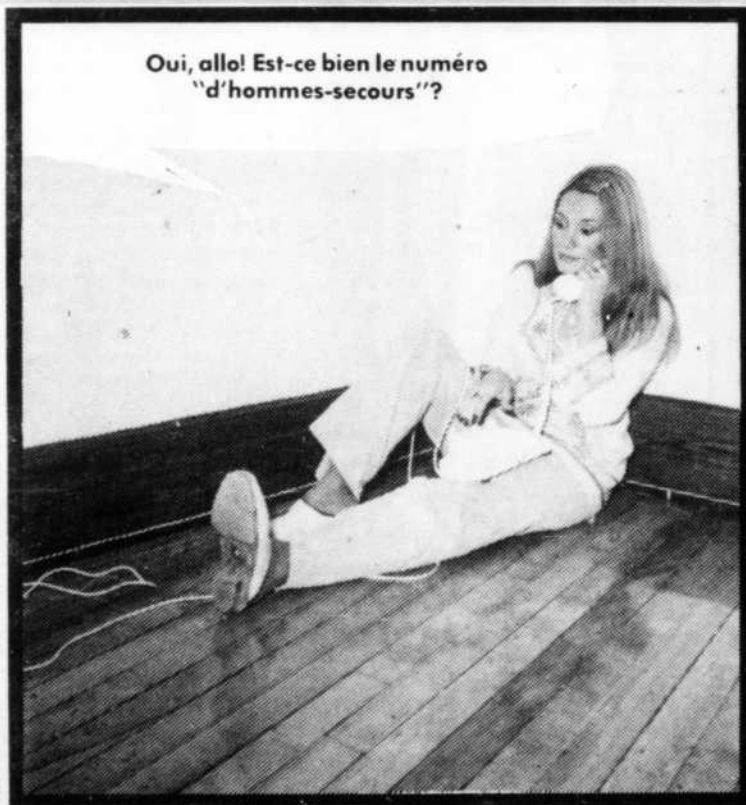
Je n'ai pas le  
choix, elle me  
met à la porte.

Dans les boîtes.



Et il y en a qui disent  
que j'ai des dents de  
cheval!

Recevant un "cadeau".



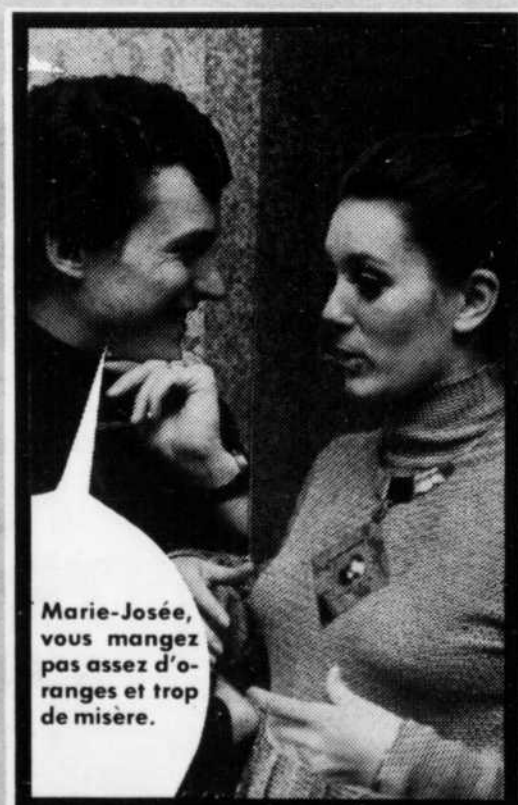
Oui, allo! Est-ce bien le numéro  
"d'hommes-secours"?

Seule chez elle.



Voyez comment  
ça se passait,  
j'étais obligée de  
tout faire.

En plein déménagement.



Marie-Josée,  
vous mangez  
pas assez d'o-  
ranges et trop  
de misère.

Avec le Dr. Brunet.

# Six jours de plus en FLORIDE...

Air Canada me fait bénéficier de six jours de plus en Floride. Comment? Pensez-y un peu. Si je voyageais en auto, il faudrait compter 3 jours pour aller et 3 jours pour revenir.

C'est tellement plus simple et reposant en avion. Avec Air Canada, Montréal-Miami c'est \$168... et en 747 à part de ça! De plus, je bénéficie des "SPÉCIAUX 14 SOLEILS". Avec ça, je suis sûre de profiter des meilleurs prix possibles. Une fois rendue à

destination, je peux louer une voiture, faire des excursions de toutes sortes et vraiment profiter de mes six jours de plus en Floride.

Votre ami l'agent de voyages vous renseignera sur les multiples avantages offerts par Air Canada. Avec chaque "SPÉCIAL 14 SOLEILS" vous recevrez un sac de plage aux couleurs "14 soleils".

DOMINIQUE MICHEL

**On y va?  
On y va!**

## Hôtel Odyssey

Motel sur la plage à proximité des restaurants et des boîtes de nuit. 2 semaines (départs le dimanche) A compter de

**\$412.50 US\***

## Hôtel Galt Ocean Mile (Fort Lauderdale)

Luxe hôtel. Tennis. Spectacles. 2 semaines (départs le dimanche) A compter de

**\$380.50 US\***

## Hôtel Di Lido:

Au coeur de Miami Beach 2 semaines (départs le samedi) A compter de

**\$358.50 US\***

## Hôtel Marco Polo

Un des principaux hôtels de luxe de Miami Beach. Spectacles. 1 semaine (départs le samedi) A compter de

**\$295.50 US\***

\*Les tarifs comprennent l'aller-retour de Montréal par Air Canada, le transport aéroport/hôtel, le logement en chambre double climatisée. Tous les hôtels sont près de la plage et ont une piscine.

Veuillez, s'il vous plaît, me faire parvenir le

"GUIDE-VACANCES 14 SOLEILS".

(M7100F)

Nom \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

Ville \_\_\_\_\_

Code postal \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ est mon agent de voyages.

Adresser à: Le Guide-vacances 14 soleils  
Air Canada  
Case postale 598  
Montréal, Québec  
H3C 2T7

SR-3P.Q.



Faites comme Dodo, passez d'abord à la BCN!  
**les 14 soleils**

AIR CANADA 

27

## ANDRÉ PAYETTE REMPLECE LISE PAYETTE!

Politique atout

L'auditoire de la télévision française de Radio-Canada aura pris note que les émissions de la série **Politique atout** des dimanches 14, 21 et 28 octobre sont annulées. Des émissions spéciales de **Politique atout** seront télévisées les 22, 23, 24 et 25 octobre, à 23 heures. A cause de ces changements à l'horaire, les émissions de la série **Appelez-moi Lise** des 22, 23, 24 et 25 octobre seront télévisées à 23h30 à notre antenne.

A cette occasion André Payette recevra les quatre chefs politiques québécois. Lundi, le 22, il accueillera René Lévesque, mardi, Yvon Dupuis, mercredi, Gabriel Loubier et jeudi Robert Bourassa. Quatre émissions qui seront sûrement suivies de très près.



André Payette prend la place de Lise pour cette semaine.



## AU PATRIOTE



FÉLIX LECLERC: il démode le gadget.



ROBERT CHARLEBOIS: lui, il est bien au delà du gadget aussi.

## CHARLEBOIS REND VISITE À FÉLIX LECLERC

Rencontré Robert Charlebois mardi soir dernier au **Patriote** de la rue Ste-Catherine à Montréal. Il était là, bien sûr, pour assister au spectacle de Félix Leclerc. Félix Leclerc a donné un récital d'une heure, seul en scène, avec sa guitare. Point de jeux savants de lumières. Aucun gadget, aucun artifice. Des chansons que l'on connaît beaucoup. D'autres que l'on connaît moins. Une simple tunique de laine beige et un pantalon ordinaire comme costume de scène. Quelle simplicité mais surtout quelle présence. On aurait entendu voler une mouche. Quelle sobriété! Félix Leclerc, beau à 60 ans, grand et solide sur scène dépasse tout. Il pos-

sède la seule vraie force et ce spectacle comme je n'en ai jamais vu au Québec depuis trop longtemps ce spectacle sans artifices démode curieusement les numéros de chanteurs et de chanteuses à gadgets et à idées folles.

Pour en revenir à Charlebois, il est à Montréal seulement pour quelques jours puisqu'il reprend l'avion pour l'Europe jeudi prochain afin d'entreprendre une grande tournée qui ne se terminera que la première semaine de décembre. Après, Mouffe aimerait bien aller se reposer dans le Sud, car en qualité de ménagère-manager elle a le droit d'être fatiguée. Et elle l'est!

## NICOLE GERMAIN APPRECIÉ L'HUMOUR DE TÉLÉ-RADIOMONDE

La semaine dernière, Télé-Radiomonde publiait dans ses pages centrales un reportage sur les cinq monuments féminins de la télévision. C'est-à-dire les cinq animatrices les plus écoutées: Lise Payette, Lizette Gervais, Nicole Germain, Huguette Proulx et Aline Desjardins. Pour illustrer ce reportage, notre photographe Hubert Bonnet avait réalisé un montage à l'aide d'une peinture de Jean-Auguste Dominique Ingres intitulé "Le Bain Turc". Ce montage a fait couler beaucoup d'en-



Nicole Germain aime bien se payer une pinte de bon sang... même à ses dépens.

cre puisque cette peinture représentait des femmes nues... Nicole Germain nous a téléphoné pour souligner qu'elle avait bien apprécié cette forme d'humour et pour nous remercier.

## LES DERNIÈRES NOUVELLES

30 / TÉLÉ-RADIOMONDE, 27 octobre 1973

Yvon Deschamps a vendu sa maison de Notre-Dame-de-Grâce et vivra désormais dans un magnifique appartement du quartier Côte-des-Neiges. Notre monologuiste national se paiera également le luxe de quelques semaines de soleil vers la fin du mois de décembre. Son endroit de prédilection: Acapulco.

Pierre Lalonde passe tous les week-ends à sa résidence de Ste-Marguerite en compagnie de la plus jeune femme de sa vie, sa fille Alexandra. Durant la semaine, Monica s'occupe de mademoiselle Alexandra.

René Simard prépare actuellement un nouveau microsillon de Noël. L'enregistrement de ce 33 tours se fera

à l'Eglise Notre-Dame de Montréal ces jours-ci.

Si tout fonctionne tel que prévu, Michel Louvain passera l'hiver sous le chaud soleil du Mexique. Il négocie présentement un important contrat avec une agence qui lui permettra de chanter à Mexico ainsi qu'à Acapulco. Le dernier point en litige: le facteur monétaire!

Jusqu'au 4 novembre, Gilles Latulippe présente à son théâtre "La course au mariage", comédie musicale mettant en vedette Georges Guétary, Suzanne Lapointe, Michel Noël. En plus de participer à cette revue, Gilles Latulippe a trouvé le temps d'écrire une nouvelle comédie musicale en compagnie de son ami Pierre Lalonde.

L'émission "Vedettes en direct" fera relâche, le mardi 30 octobre, à la télévision de Radio-Canada. En lieu et place, on présentera "Spécial Charles Aznavour". Cette production porte en sous-titre "Charles Aznavour chante sa jeunesse".

Le réalisateur Paul Blouin enregistrera en décembre un théâtre du jeune auteur canadien Serge Sirois "Aujourd'hui peut-être." Ce drame qui se déroule dans un milieu défavorisé a été joué l'an dernier au théâtre de Quat'Sous. Il mettra en vedette Suzanne Langlois, Monique Joly, Michelle Magnier, Benoit Girard, Claude Maher et Michèle Craig.

Du 22 au 28 octobre, Marie-Claire et Richard Séguin se produiront au **Patriote** de Montréal. Après cette série de récitals, ce sympathique duo complètera l'enregistrement d'un super microsillon qui sortira avec le début de la nouvelle année.

Louise Portal, cette jolie Nicole Lajoie de l'émission "La p'tite semaine", file un merveilleux roman d'amour depuis quelque temps. Son prince charmant travaille à l'ONF et se nomme Pierre Dupuis.

Sur étiquette Barclay, Isabelle Pierre lance un nouveau 45 tours intitulé "Si un jour tu t'en vas" et "J'chu pu

pareille". Les paroles de ces deux nouvelles chansons sont signées Mari Bruneau et Roch Poisson, critique littéraire à "Bon Dimanche".

A compter du 27 octobre à 14 heures, l'émission "Femme d'aujourd'hui" présentera, tous les samedis, une des meilleures émissions de la série, afin de permettre aux téléspectateurs qui ne peuvent regarder l'émission quotidienne de 13h35 de se tenir au courant de l'actualité féminine. Aline Desjardins demeure toujours l'une des co-animatrices de cette émission de Radio-Canada.

Jacques Michel et son épouse Claire nous reviennent de la Guadeloupe plus en forme que jamais. Bien reposé, notre jeune vedette donne une série de récitals à travers la province et visitera quelques endroits des Maritimes. Parmi ces spectacles, mentionnons le **Patriote** du 19 au 25 novembre et le Grand Théâtre de Québec le 8 décembre.

Le mardi 30 octobre, au lendemain de l'élection au Québec, à l'émission "le 60"

télévisée à 21h30 à Radio-Canada, Pierre Nadeau et ses invités analyseront et commenteront les résultats de l'élection de la nouvelle Assemblée nationale du Québec.

Saviez-vous que Normand Harvey, ce nouvel animateur pour le jeu "Sprint" a déjà enseigné au primaire et même au secondaire, puis à l'Académie Nationale des annonceurs, aujourd'hui disparue.

Après une absence de deux ans à la télévision, madame Françoise Gaudet Smet fait maintenant la joie des téléspectateurs de CHLT Télé 7 à chaque matin, du lundi au vendredi. Elle anime l'émission "Sans détour" à 9h15.

Depuis sa fondation en 1963, le Théâtre Populaire du Québec a présenté trente-deux spectacles aux quatre coins du Québec. Jusqu'au 15 novembre, le Théâtre Populaire du Québec présentera à travers la province "Florence" de Marcel Dubé mettant en vedette Janine Sutto, Jacques Bilodeau, Denyse Chartier, Jean Perraud, Louise Turcot, France Lavergnière, Jean Chicoine et



Paolo et Diane sourient à Vanessa qui a été atteinte d'une petite grippe durant trois jours.

## UNE "GRIPPETTE" POUR VANESSA NOËL

Vanessa Noël a été baptisée il y a une dizaine de jours. La semaine dernière que nous vous présentions un repotrage sur cet événement. Le lendemain du baptême, Vanessa pleurait plus qu'à l'habitude. La petite avait contacté une grippe. Heureusement le virus n'a pas frappé fort et il serait plus exact de parler de "grippette" car au bout de trois jours Vanessa retrouvait son rythme de vie habituel et elle dormait ses nuits sans inquiéter ses parents. Paolo et Diane qui en ont vu d'autres ne sont pas inquiétés outre-mesure même si à un moment donné ils ont songé à téléphoner au pédiatre de la petite. Mais leur expérience leur a servi et Vanessa, avec des soins de tous les instants de ses parents, s'est vite remise.

## GINETTE RENO ET SA PETITE FILLE SUIVENT ENSEMBLE DES LEÇONS DE PIANO

Pour Ginette Reno le travail n'est jamais fini. C'est d'ailleurs une perfectionniste qui ne souffre pas la moindre erreur de sa part ou de celle des autres. Son métier lui commande de respecter le public. C'est pourquoi elle suit des cours de jazz depuis fort longtemps ce qui lui permet d'être beaucoup plus souple en scène et d'avoir des attitudes scéniques. Cela ne suffit pas. Elle prend maintenant des cours de piano tous les mercredis soirs. C'est en com-

pagnie de sa petite fille Natacha qu'elle passe donc une fois par semaine, plusieurs heures assise devant un piano. Natacha aussi. En effet, Ginette Reno tient à ce que sa fille ait une formation musicale. Même si elle ne prenait pas la relève de sa mère, Ginette estime qu'il est toujours bon d'avoir un bagage musical. C'est une formation qui aidera plus tard sa fille et qui lui permettra peut-être, si elle se lance un jour dans la chanson, d'avoir tous les atouts de son côté.



En suivant des cours de piano avec sa mère, Natacha aura une corde à son arc de plus dans les années à venir.



Jean-Pierre Ferland s'est fait voler sa moto devant l'édifice où il habite dans le centre-ville.

## Jean-Pierre FERLAND se fait voler sa moto

Alors qu'il montait en toute vitesse à son appartement du centre-ville pour aller quérir un objet oublié, Jean-Pierre Ferland s'est fait voler sa motocyclette. A peine deux ou trois minutes, de dire Jean-Pierre, juste le temps de prendre l'ascenseur, d'entrer dans l'appartement et de redescendre aussitôt que déjà la moto était disparue. Il faut dire que Jean-Pierre, intellectuel comme il est, avait laissé le moteur en mouvement, juste deux pauvres petites minutes... et une Northern, toute équipée avec clef fournie... n'a pas manqué d'intéresser quelque jeune filou qui passait en face de l'édifice, rue Sherbrooke ouest. Pauvre J.-P. il en a été quitte pour prendre sa Volvo...

27

### Jacques Brouillet.

Une réunion internationale de coproduction-télévision se tiendra cette semaine à Montréal. Cette réunion a surtout pour but de mettre sur pieds une série d'émissions en collaboration avec les télévisions allemande, autrichienne, hongroise, belge, italienne et naturellement Radio-Canada.

La chanteuse **Emmanuelle** possède un bac en musique, l'interprète de la chanson "Le monde à l'envers" a étudié pendant six ans à l'école de musique Vincent d'Indy. Mariée depuis onze ans, maman de deux charmants garçons, elle vit un merveilleux roman d'amour avec son époux qui pratique le droit depuis quelques années.

Notre camarade **Serge Bé-lair** surveille sa ligne ces temps-ci, il désire perdre quelques livres en trop. D'ici Noël, le monsieur calculera ses calories et se contentera tout simplement de regarder les pâtisseries!

L'ex-fiancé de **Catherine**

**Blanche**, le guitariste **Yves Vincent**, quittera le Québec à la fin du mois de novembre. Il vient de décrocher un important contrat pour la maison de disque Warner Bros, ce qui le retiendra au pays de Nixon pour une période de cinq mois.

Si **Clairette** n'obtient pas une continuité à la télé d'ici le 15 novembre, elle repartira travailler à l'hôtel des Alizées en Guadeloupe. Cependant, la Mère Clairette aimerait bien demeurer en terre québécoise avec sa soeur **Danielle Oddera**.

Au retour de Paris, les "Belles Sœurs" de **Michel Tremblay** visiteront Québec (13, 14 et 15 décembre) et Sherbrooke (16 et 17 décembre) avant d'effectuer un retour au théâtre Port-Royal de la Place des Arts du 19 au 23 décembre 1973.

Vendredi dernier, le philosophe **André Moreau** qui a suscité mille et une controverses durant les derniers mois à la radio autant qu'à la télévision, lançait son neuvième bouquin "La Violence

Créatrice". Soulignons qu'André Moreau collabore à l'occasion au journal Télé-Radiomonde.

En novembre, dans son nouveau spectacle, **Claude Landré** ne manquera pas de stigmatiser de son humour mordant les têtes politiques nouvellement élues. Landré a choisi d'accueillir en première partie la plus femme de nos diseuses québécoises, **Emmanuelle**.

Samedi le 27 octobre, les spectacles mutuels présenteront au Centre Paul-Sauvé un grand Gala Western. **Michèle Richard**, **Roger Miron**, **Monsieur Pointu**, **Léo Benoit**, les **Country Aces**, **Dénise Rémillard**, **Johnny Farago** et **Tex Lecor** feront partie de ce spectacle.

Pour marquer le vingt-cinquième anniversaire de la parution du roman "Les Plouffe" et le vingtième anniversaire de l'émission "La Famille Plouffe", **Alain Stanké**, directeur général des Editions La Presse, vient de rééditer "Les Plouffe".

Les Films Mutuels annoncent la sortie du film "Le Silencieux" qui sera présenté en première canadienne, en collaboration avec C.J.M.S., le jeudi 25 octobre au cinéma Rivoli. Ce film met en vedette **Lino Ventura** et la mise en scène est signée **Claude Pinoteau**.

C'est maintenant officiel, le prochain film de **Jean-Claude Lord** sortira le 14 mars 1974 au cinéma Le Parisien. "Bingo" prendra également l'affiche dans une vingtaine de villes du Québec. **Jean-Claude** s'attaquera lui-même au montage de ce film qui réunira des noms tels que **Denise et Gilles Pelletier**, **Alexandra Stewart**, **Pierre Valcourt**, etc.

Saviez-vous qu'en plus d'exceller dans la plongée sous-marine, le comédien **Jacques Godin** pilote un petit avion comme un grand maître? C'est d'ailleurs son moyen de locomotion pour aller à la pêche dans le grand nord.

Dans le film "Bingo", **Roger Lebel** personnifie le rôle

d'un ministre de la justice. Or, à cause du tournage de ce film, Roger a dû refuser de jouer dans "Florence" de Marcel Dubé et dans "Québec, Printemps 1918" au Trident.

La journée des élections au Québec, soit le 29 octobre, **Robert Charlebois** ira voter... et quelques heures plus tard, il repartira pour Paris avec toute sa "gang" afin d'enregistrer une importante émission de télévision.

Un tas d'excellents musiciens québécois font maintenant partie d'un nouveau groupe: "Ville-Emard Blues Band". Cet orchestre visitera les quatre coins de la province. Dans ce groupe, on remarque quelques musiciens de Charlebois ainsi que la chanteuse **Lise Cousineau**, plus belle que jamais.

A ne pas manquer... les "Beaux Dimanches" du 4 novembre. Radio-Canada présentera "Un simple Soldat" de Marcel Dubé, réalisé et mis en scène par Florent Forget du Poste d'Etat.



QUI VEND  
LA PEINTURE  
AU MEILLEUR  
**PRIX**  
EN VILLE?

OUI, C'EST TOUJOURS

CE SACRÉ

**BON DIABLE**

DE

**CHARLEMAGNE ROBERT**



\$

.95



**ALKYD**

SEMI-LUSTRE BLANC

27

32 / TELE-RADIOMONDE, 27 octobre 1973

**LIVRAISON  
LOCALE**

TAPISSERIE — MURALES — WALTEX — VINYLE — FLECTO

**CHARLEMAGNE ROBERT**



1477 boul.  
ST-JEAN-  
BAPTISTE

Pointe-aux-Trembles

645-1754

5906 boul.  
MONK

Ville Emard

767-6541

3901  
GERTRUDE

Verdun

761-3676

8862  
HOCHELAGA

Tetraaultville

353-0710

933 est,  
ST-ZOTIQUE

Montréal

277-8430

1439 boul  
SHEVCHENKO

Ville Lasalle

365-4110

8505 boul.  
ST-MICHEL

Montréal

729-2123